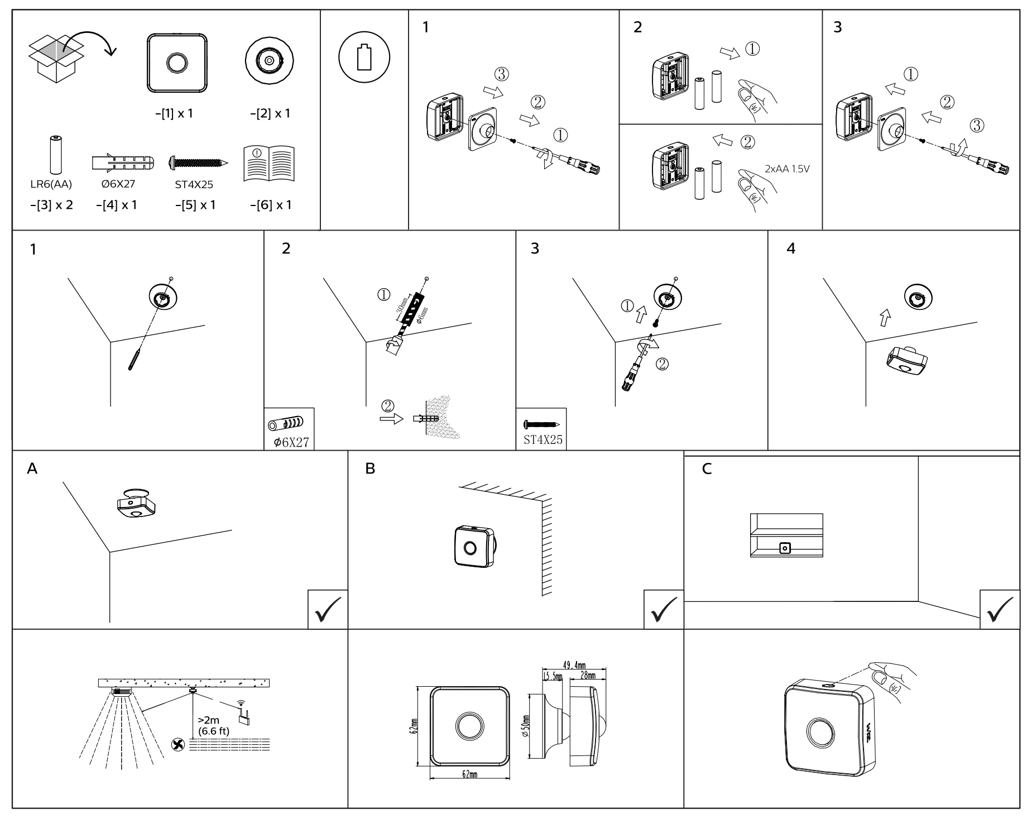
wizconnected.com

3241 657 60134

© 2022 Signify Holding

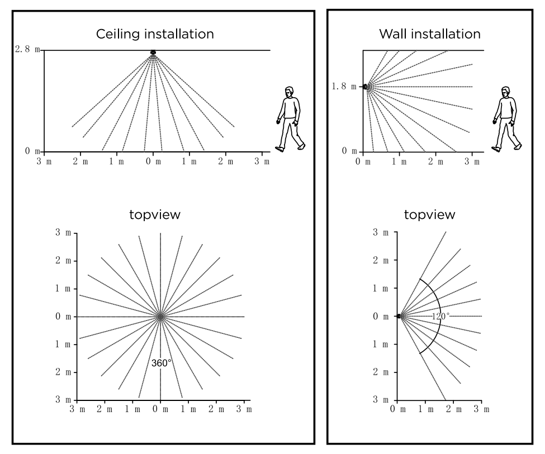
signify



EN

What does it do?

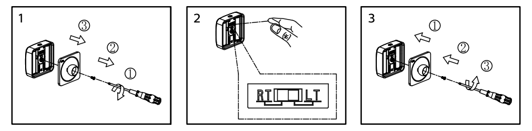
WiZ motions sensor triggers automatic responses to turn on and turn off the lights according to motion detection and brightness of the room. You can also select the mode and brightness of your choice for “motion” and “no motion” states. For example, you could say “go to Daylight when there is motion, and night light when there is none”. It works without Wi-Fi. The detection range is around 3 meters with a beam angle of 120 degree.



Product	WiZ PIR Motion Sensor
Reference	9290024223
Location	For indoor use
Ambient temperature	-20˚C - +45˚C
Battery type	LR6 (AA) 1.5 Vd.c x 2

Adjust the sensitivity of the sensor and the battery usage time

RT: Response Time (the default setting). It increases the responsiveness of the sensor, which will report the absence of motion after 5 minutes.
LT: Life Time (of battery). It makes the sensor report the absence of motion after 12 minutes, thus increase the battery lifetime.



Important information

· For indoor use only. Do not try to open or repair it (except battery replacement).
· Suitable for dry location only.
· Use only with specified batteries; do not use rechargeable batteries; do not use different brand or new / old batteries together; replace the exhausted batteries in time.
· Keep it away from water and heat source (e.g heater, air conditioner airflow).

Symbols explanation

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

Indoor use only

Wireless RF mode Frequency Range: 2400-2483.5 MHz
Maximum transmitted power: 20 dBm

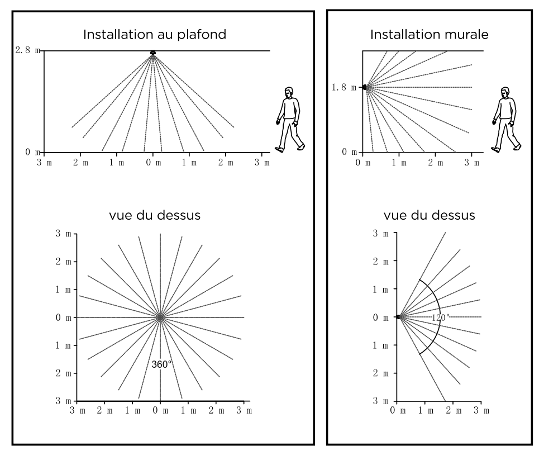
All product names, logos and brands are property of their respective owners.
Wi-Fi CERTIFIED™ is trademark of Wi-Fi Alliance.
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. App Store is a service mark of Apple Inc.

Hereby, Signify declares that the radio equipment type Motion sensor is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: wizconnected.com.
Hereby, Signify declares that the radio equipment type Motion Sensor is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: wizconnected.com

FR

Fonction

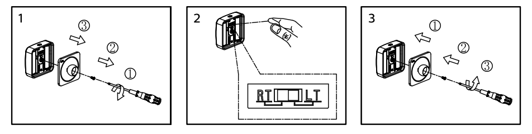
Le capteur de mouvement WiZ déclenche des signaux automatiques pour allumer et éteindre les lumières en fonction des mouvements détectés et de la luminosité de la pièce. Vous pouvez également sélectionner le mode et la luminosité de votre choix pour les états « mouvement » et « pas de mouvement ». Par exemple, vous pouvez dire « Passe en lumière du jour quand il y a du mouvement, et en veilleuse quand il n'y a pas de mouvement ». Le capteur fonctionne sans réseau Wi-Fi. Sa portée de détection est d'environ 3 mètres, avec une angle d'ouverture du faisceau de 120 degrés.



Produit	Capteur de mouvement WiZ PIR
Référence	9290024223
Emplacement	Usage intérieur uniquement
Température ambiante	-20 ˚C - +45 ˚C
Type de piles	2 piles LR6 (AA) 1,5 V

Ajustement de la sensibilité du capteur et de la durée de vie des piles

RT : Délai de réponse (paramètre par défaut). Il augmente la réactivité du capteur, qui signalera l'absence de mouvement au bout de 5 minutes.
LT : Durée de vie (des piles). Le capteur signale l'absence de mouvement au bout de 12 minutes, ce qui prolonge la durée de vie des piles.



Informations importantes

· Conçu pour un usage intérieur uniquement. Ne pas essayer de l'ouvrir ou de le réparer (sauf pour remplacer les piles).
· Convient uniquement aux endroits secs.
· Utilisez uniquement les piles spécifiées ; n'utilisez pas de piles rechargeables ; ne combinez pas des piles de marques différentes et ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées ; remplacez les piles vides sans tarder. Tenez-le à l'écart de toute source d'eau ou de chaleur (chauffage ou climatiseur, par exemple).

Explication des symboles

Veuillez vous informer sur le système de collecte local, et sur la procédure de tri et de collecte des produits électriques et électroniques, et des emballages. Veuillez vous conformer aux consignes locales, et ne jetez pas votre ancien produit et son emballage avec les ordures ménagères. En respectant ces consignes pour mettre au rebut l'emballage, le produit et/ou les piles, vous contribuez à respecter l'environnement et la santé des personnes. Les piles ne doivent pas être mêlées aux ordures ordinaires, mais jetées sur des sites séparés prévus à cet effet. Lorsque vous mettez au rebut un produit contenant des piles non remplaçables, celles-ci doivent être retirées par un professionnel.

Usage intérieur uniquement

Plage de fréquences du mode RF sans fil : 2 400 – 2 483,5 MHz
Puissance de transmission maximale : 20 dBm

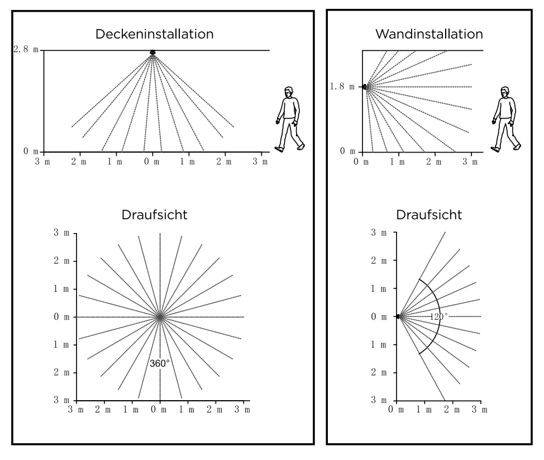
Tous les noms de produits, logos et marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.
Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google LLC. Le logo Apple est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays et régions. App Store est une marque commerciale d'Apple Inc.

Par la présente, Signify déclare que le type d'équipement radio Capteur de mouvement est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : wizconnected.com

DE

Was macht dieser Sensor?

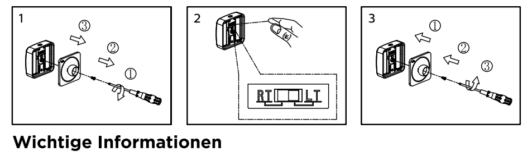
Der WiZ-Bewegungssensor schaltet abhängig von der Bewegungserkennung und Helligkeit im Raum Lampen automatisch ein und aus. Außerdem können Modus und Helligkeit für die Zustände „Bewegung“ und „Keine Bewegung“ ausgewählt werden. Mögliche Befehle sind: „Stelle Tageslicht ein, wenn es Bewegung gibt, und Nachtlicht, wenn es keine gibt“. Dies funktioniert ohne WLAN. Die Erfassungsdistanz beträgt ca. 3 Meter bei einem Ausstrahlungswinkel von 120 Grad.



Produkt	WiZ PIR-Bewegungssensor
Referenz	9290024223
Ort	Für den Innenbereich
Umgebungstemperatur	-20 °C bis +45 °C
Typ Akku	LR6 (AA) 1,5 Vd.cx 2

Stellen Sie die Empfindlichkeit des Sensors und die Batterieverbrauchszeit ein

RT: Reaktionszeit (Standardeinstellung). Dies erhöht die Reaktionsfähigkeit des Sensors, der nach 5 Minuten anzeigt, dass keine Bewegung vorhanden ist.
LT: Nutzlebensdauer (der Batterie). Der Sensor meldet nach 12 Minuten, dass keine Bewegung vorliegt, und erhöht somit die Batterielebensdauer.



Wichtige Informationen

· Nur für den Innenbereich. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen oder zu reparieren (außer Batteriewechsel).
· Nur für trockene Orte geeignet.
· Nur mit der angegebenen Art Batterien verwenden. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Akkus. Verwenden Sie keine Batterien verschiedener Marken oder neue und alte Batterien zusammen. Ersetzen Sie die verbrauchten Batterien rechtzeitig.
· Halten Sie das Produkt fern von Wasser und Wärmequellen (z. B. Heizung, Luftstrom der Klimaanlage).

Erklärung der Symbole

Bitte erkundige Dich nach dem örtlichen Entsorgungs-, Trenn- und Sammelsystem für elektrische und elektronische Produkte und Verpackungen. Richte Dich bitte nach den geltenden Vorschriften in Deinem Land und entsorge Deine Altgeräte nicht über Deinen Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung der Verpackung, Deines Produkts und/oder der Batterien/Akkus werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt. Batterien/Akkus müssen separat vom städtischen Abfallsystem über dafür vorgesehene Sammelstellen entsorgt werden. Bei der Entsorgung eines Produkts, das nicht vom Benutzer austauschbare Batterien/Akkus enthält, sollten die nicht vom Benutzer austauschbaren Batterien/Akkus von einer fachkundigen Person entfernt werden. Weitere Informationen über die Entsorgung Ihres Produktes und der Batterien finden Sie unter www.signify.com/de-de/sustainability.

Nur für den Innenbereich

Frequenzbereich des Drahtlos-Funkmodus. 2400 - 2483,5 MHz
Maximale übertragene Leistung: 20 dBm

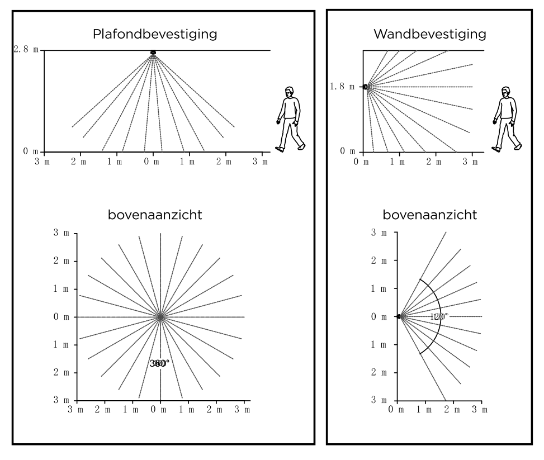
Alle Produktnamen, Logos und Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
Wi-Fi CERTIFIED™ ist eine Marke der Wi-Fi Alliance.
Google Play und das Google-Play-Logo sind Marken von Google LLC. Das Apple-Logo ist eine Marke von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern und Regionen. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Hiermit erklärt Signify, dass der Funkgerätetyp Bewegungssensor der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständige Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: wizconnected.com

NL

Wat is de functie ervan?

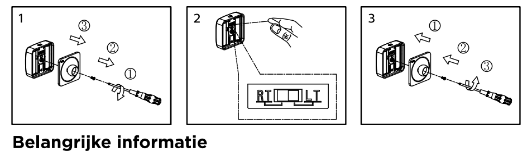
De WiZ-bewegingssensor genereert automatische signalen om de lampen aan en uit te schakelen op basis van bewegingsdetectie en de hoeveelheid licht in de kamer. U kunt ook zelf de modus en de hoeveelheid licht instellen voor de status "beweging" en "geen beweging". U kunt bijvoorbeeld instellen: "ga naar Daglicht wanneer er beweging is en naar Nachtlicht wanneer er geen beweging is". Dit werkt zonder Wi-Fi. Het detectiebereik is circa 3 meter. De hoek van de straal is 120 graden.



Product	WiZ PIR-bewegingssensor
Referentie	9290024223
Locatie	Voor binnengebruik
Omgevingstemperatuur	-20 ˚C - +45 ˚C
Batterijtype	LR6 (AA) 1,5 VDC x 2

De gevoeligheid van de sensor en de levensduur van de batterij instellen

RT: Reactietijd (de standaardinstelling). Deze instelling verkort de reactietijd van de sensor; de sensor geeft een melding nadat 5 minuten lang geen beweging is gedetecteerd.
LT: Levensduur (van batterij). Bij deze instelling geeft de sensor een melding nadat 12 minuten lang geen beweging is gedetecteerd. Hierdoor wordt de levensduur van de batterij verlengd.



Belangrijke informatie

· Alleen voor binnengebruik. Niet proberen open te maken of te repareren (uitgezonderd vervanging van batterijen).
· Uitsluitend geschikt voor droge locaties.
· Alleen de gespecificeerde batterijen gebruiken; geen oplaadbare batterijen gebruiken; geen batterijen van verschillende merken of oude en nieuwe batterijen door elkaar gebruiken; lege batterijen tijdig vervangen.
· Uit de buurt van water en warmtebronnen houden (bijvoorbeeld luchtstroom van verwarming, airco).

Verklaring van symbolen

Houd rekening met het lokale systeem voor afvalscheiding en -inzameling wanneer u elektrische en elektronische producten of verpakkingen weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten en verpakkingen niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het correct wegwerpen van de verpakking, het product en/of batterijen helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Batterijen moeten gescheiden van huishoudelijke afvalstromen worden ingeleverd bij speciale inzamelpunten. Wanneer je een product weggooit met batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen, moeten die batterijen door een professional worden verwijderd.

Alleen voor gebruik binnenshuis

Frequentiebereik Wireless RF-modus: 2400 - 2483,5 MHz
Maximaal uitgezonden vermogen: 20 dBm

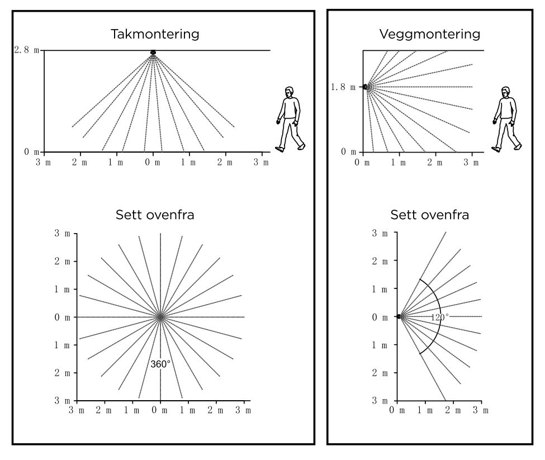
Alle productnamen, logo's en merken zijn het eigendom van de respectieve eigenaren.
Wi-Fi CERTIFIED™ is een handelsmerk van de Wi-Fi Alliance.
Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC. Het Apple-logo is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en in andere landen en regio's. App Store is een dienstmerk van Apple Inc.

Signify verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type Motion Sensor voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: wizconnected.com

NO

Hva gjør den?

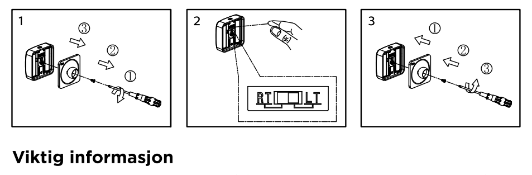
WiZ bevegelsessensor utløser automatisk respons for å slå på og av lyset basert på bevegelsen som registreres og lysstyrken i rommet. Du kan også velge modell og lysstyrke for tilstandene for bevegelse og ingen bevegelse. Du kan for eksempel angi å gå til dagslys når det er bevegelse og natt når det ikke er bevegelse. Den fungerer uten Wi-Fi. Deteksjonsområdet er ca. 3 meter med en spredningsvinkel på 120 grader.



Produkt	WiZ PIR bevegelsessensor
Referanse	9290024223
Sted	Til innendørs bruk
Omgivelsestemperatur	-20 ˚C - +45 ˚C
Batteritype	LR6 (AA) 1,5 VDC x 2

Justere sensorens følsomhet og batteriets brukstid

RT: Responstid (standardinnstilling). Den øker sensorens responstid, som rapporterer fravær av bevegelse etter 5 minutter.
LT: Levetid (til batteriet). Den rapporterer fravær av bevegelse etter 12 minutter, og dermed økes batteriets levetid.



Viktig informasjon

· Kun til innendørs bruk. Ikke prøv å åpne eller reparere den (bortsett fra å skifte batteriet).
· Kun egnet på tørt sted.
· Bruk bare med angitte batterier. Ikke bruk oppladbare batterier. Ikke bruk en blanding av ulike merker eller nye/gamle batterier. Skift batteriene før de er tomme.
· Hold den borte fra vann og varmekilder (for eksempel ovn og luftstrøm fra klimaanlegg).

Symbolforklaring

Vennligst informer deg selv om det lokale avfallshåndterings-, separerings- og innsamlingssystemet for elektriske og elektroniske produkter og emballasje. Opptre i henhold til lokale regler og ikke kast det gamle produktet og emballasjen sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av emballasjen, produktet og/eller batteriene vil bidra til å forhindre potensielle skadelige følger for miljøet og personers helse. Batterier bør avhendes separat fra kommunalt avfall via anviste innsamlingssteder. Ved kassering av et produkt som inneholder batterier som ikke kan skiftes ut av brukeren, skal batteriene som ikke kan byttes av bruker fjernes av en fagperson.

Kun til innendørs bruk

Frekvensområde for trådløs RF-modus: 2400–2483,5 MHz
Maksimal overført effekt: 20 dBm

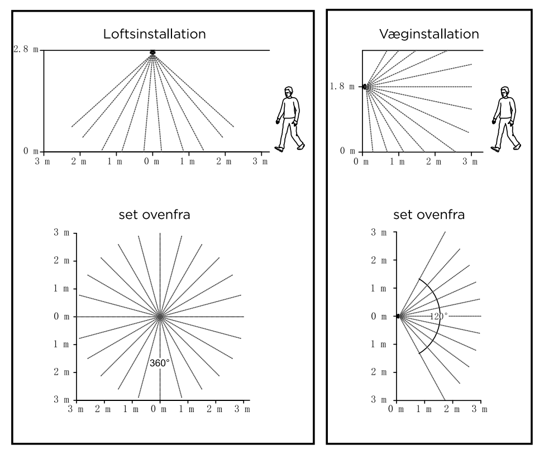
Alle produktnavn, logoer og merker eies av deres respektive eiere.
Wi-Fi CERTIFIED™ er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance.
Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google LLC.
Apple-logoen er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land og områder. Apple Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Signify erklærer herved at radioutstyrstypen bevegelsessensor er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: wizconnected.com

DA

Hvad gør den?

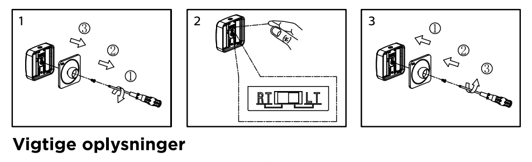
WiZ-bevægelsessensoren udløser automatiske reaktioner for at tænde og slukke for lyset afhængigt af bevægelsesdetektion og lysstyrke i rummet. Du kan vælge tilstand og lysstyrke efter behov til tilstandene "bevægelse" og "ingen bevægelse". Du kan f.eks. sige "gå til Dagslys, når der er bevægelse, og Natbelysning, når der ikke er". Det fungerer uden Wi-Fi. Detektionsområdet er ca. 3 meter med en spredningsvinkel på 120 grader.



Produkt	WiZ PIR-bevægelsessensor
Reference	9290024223
Sted	Til indendørs brug
omgivende temperatur	-20˚C - +45˚C
Batteritype	LR6 (AA) 1,5 Vd.c x 2

Juster sensorens følsomhed og batteriets brugstid

RT: Responstid (standardindstillingen). Det øger responsiviteten for sensoren, som rapporterer fravær af bevægelse efter 5 minutter.
LT: Levetid (for batteriet). Det får sensoren til at rapportere fravær af bevægelse efter 12 minutter og øger dermed batterilevetiden.



Vigtige oplysninger

· Kun til indendørs brug. Forsøg ikke at åbne eller reparere produktet (undtagen udskiftning af batterier).
· Kun til brug i tørre omgivelser.
· Må kun bruges med de angivne batterier; brug ikke genopladelige batterier; brug ikke batterier af forskellige mærker eller nye og gamle batterier sammen; udskift opbrugte batterier i tide.
· Brug ikke i nærheden af vand eller varmekilder (f.eks. varmeapparat, luftstrøm fra aircondition).

Symbolforklaring

Hold dig orienteret om den lokale affaldsordning, -sortering og -indsamling for elektriske og elektroniske produkter og emballage. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter og emballage sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af emballagen, produktet og/eller batterier er med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Batterier skal bortskaffes separat fra den kommunale affaldsstrøm via særskilte indsamlingsordninger. Ved bortskaffelse af et produkt, der indeholder batterier, der ikke kan udskiftes af brugeren, skal batterierne fjernes af en fagperson.

Kun til indendørs brug

Trådløst RF-frekvensområde: 2.400-2.483,5 MHz
Maks. overført effekt: 20 dBm

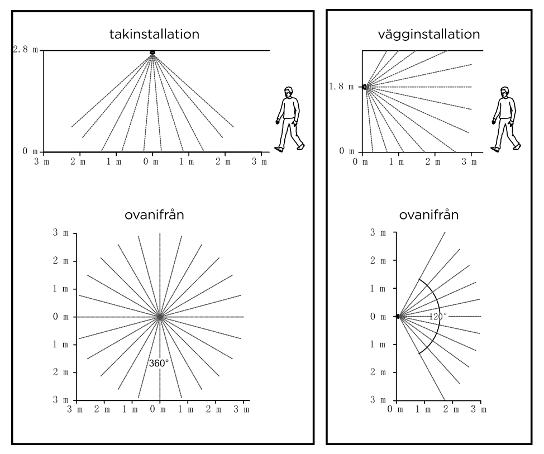
Alle produktnavne, logoer og brands tilhører deres respektive ejere.
Wi-Fi CERTIFIED™ er et varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance.
Google Play og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google LLC.
Apple-logoet er et varemærke tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande og regioner. App Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc.

Signify erklærer hermed, at radioudstyret type bevægelsessensor overholder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd kan ses på følgende internetadresse: wizconnected.com

SV

Vad gör den?

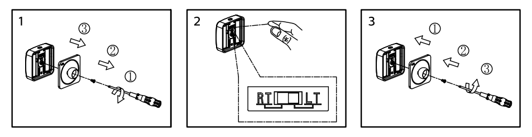
WiZ-rörelsesensor utlöser automatiska svar för att tända och släcka lamporna efter rörelsedetektering och ljusstyrkan i rummet. Du kan även välja läge och ljusstyrka för "rörelse" och "ingen rörelse". Du kan till exempel säga "gå till dagsljus vid rörelse och nattlampa vid ingen rörelse". Det fungerar utan Wi-Fi. Detekteringsavståndet är cirka 3 meter med en spridningsvinkel på 120 grader.



Produkt	WiZ PIR-rörelsesensor
Referens	9290024223
Plats	För inomhusbruk
Omgivningstemperatur	-20 ˚C - +45 ˚C
Batterityp	LR6 (AA) 1,5 Vd.c × 2

Justera sensorns känslighet och batteriets användningstid

RT: svarstid (standardinställning). Det ökar sensorns respons, vilken rapporterar frånvaro av rörelse efter 5 minuter.
LT: livslängd (batteritid). Det gör att sensorn rapporterar frånvaro av rörelse efter 12 minuter, vilket ökar batteriets livslängd.



Viktig information

· Endast för inomhusbruk. Försök inte öppna eller reparera den (förutom att byta batterier).
· Endast lämpligt för torra platser.
· Används endast med angivna batterier. Använd inte uppladdningsbara batterier. Använd inte batterier från olika märken eller nya/gamla batterier tillsammans. Byt ut förbrukade batterier i god tid.
· Håll den borta från vatten och värmekällor (t.ex. element, luftflöde från luftkonditionering).

Förklaring av symboler

Se till att skaffa dig kunskap om de lokala systemen för bortskaffande, sortering och insamling av avfall gällande elektriska och elektroniska produkter och förpackningar. Agera i enlighet med lokala regler och släng inte bort din gamla produkt och förpackning tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortskaffande av förpackningen, din produkt och/eller batterier hjälper till att förebygga potentiella negativa konsekvenser för miljön och för människors hälsa. Batterier ska slängas separat från det kommunala avfallsflödet via särskilda insamlingsanläggningar. När du slänger en produkt som innehåller batterier som inte kan bytas ut av användaren ska de batterier som inte kan bytas ut av användaren avlägsnas av en yrkesperson.

Endast för inomhusbruk

Trådlöst frekvensband (RF): 2 400–2 483,5 MHz
Max. överförd effekt: 20 dBm

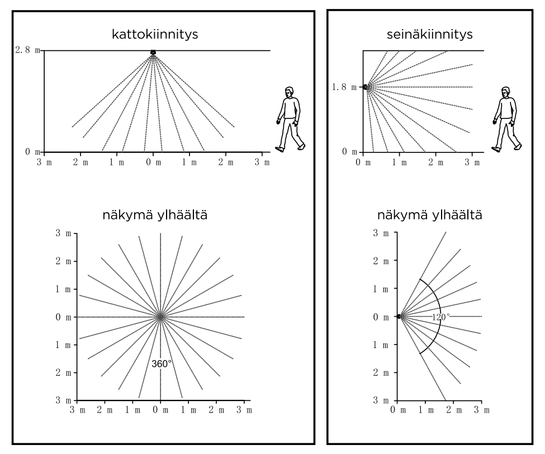
Alla produktnamn, logotyper och varumärken tillhör respektive ägare.
Wi-Fi-CERTIFIED™ är ett varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.
Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google LLC. Apple-logotypen är ett varumärke som tillhör Apple Inc. och är registrerat i USA och andra länder och regioner. App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc.

Härmed intygar Signify att radioutrustningstypen rörelsesensor överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EG-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internet-adress: wizconnected.com

FI

Miten se tekee?

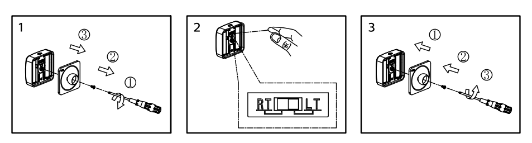
WiZ-liiketunnistin kytkee valot automaattisesti päälle tai pois huoneessa tapahtuvan liikkeen ja valaistuksen kirkkauden mukaan. Voit myös valita haluamasi toimintatilan ja kirkkauden "liikettä"- ja "ei liikettä" -tiloille. Voit esimerkiksi sanoa "ota käyttöön päivänvalo, kun liikettä havaitaan, ja yövalo, kun liikettä ei ole". Toimii ilman Wi-Fi-yhteyttä. Tunnistusalue on noin 3 metriä ja keilakulma 120 astetta.



Tuote	WiZ PIR -liiketunnistin
Viite	9290024223
Sijainti	Sisäkäyttöön
Käyttölämpötila	-20 ˚C - +45 ˚C
Akun tyyppi	LR6 (AA) 1,5 V DC x 2

Säädä tunnistimen herkkyyttä ja pariston käyttöaikaa

RT: Response Time, vasteaika (oletusasetus). Lisää tunnistimen vastetta, jolloin liikkeen poissaolo raportoidaan 5 minuutin jälkeen.
LT: Life Time, käyttöikä (pariston). Määrittää tunnistimen raportoimaan liikkeen poissaolon 12 minuutin jälkeen, jolloin akun käyttöikä pitenee.



Tärkeää tietoa

· Vain sisäkäyttöön. Älä yritä avata tai korjata tuotetta (pariston vaihtoa lukuun ottamatta).
· Soveltuu vain kuiviin paikkoihin.
· Käytä vain määritysten mukaisia paristoja. Älä käytä ladattavia paristoja äläkä käytä sekaisin eri merkkisiä tai uusia ja vanhoja paristoja. Vaihda tyhjentyneet paristot ajoissa uusiin.
· Säilytä tuote etäällä vedestä ja lämmönlähteistä (kuten lämmittimen tai ilmastoinnin ilmavirrasta).

Symbolien merkitys

Ota selvää paikallisesta sähkö- ja elektroniikkatuotteiden sekä pakkausten hävitys-, erottelu- ja keräysjärjestelmästä. Noudata paikallisia määräyksiä, äläkä hävitä vanhoja tuotteita ja pakkauksia tavallisen kotitalousjätteen mukana. Pakkauksen, tuotteen ja/tai paristojen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Paristot on hävitettävä yhdyskuntajätteestä erillään määritettyjen keräyspisteiden kautta. Muita kuin käyttäjän vaihdettavissa olevia paristoja sisältäviä tuotteita hävitettäessä muiden kuin käyttäjän vaihdettavissa olevien paristojen poistaminen on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.

Vain sisäkäyttöön

Langattoman käytön radiotaajuusalue: 2 400 – 2 483,5 MHz
Enimmäislähetysteho: 20 dBm

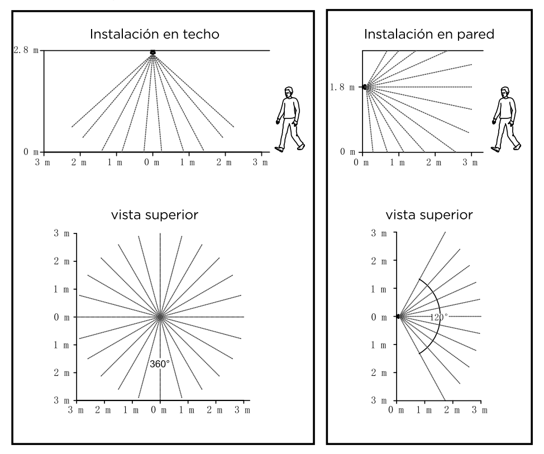
Kaikki tuotenimet, logot ja tuotemerkit ovat omistajiensa omaisuutta.
Wi-Fi CERTIFIED™ on Wi-Fi Alliancen tavaramerkki.
Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.
Apple-logo on Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa sekä muilla alueilla rekisteröity tavaramerkki. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Signify vakuuttaa täten, että langaton liiketunnistimessa käytettävä radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa sivustossa: wizconnected.com

ES

¿Qué hace?

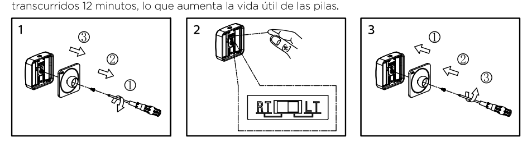
El sensor de movimientos WiZ activa respuestas automáticas para encender y apagar las luces de acuerdo con la detección de movimiento y la luminosidad de la habitación. También puedes seleccionar el modo y el brillo que prefieras para los Estados “con movimiento” y “sin movimiento”. Por ejemplo, podrías decir “ir a Luz natural cuando haya movimiento y a Luz nocturna cuando no haya”. Funciona sin Wi-Fi. La distancia de detección es de unos 3 metros con un ángulo del haz de 120 grados.



Producto	Sensor de movimiento WiZ PIR
Referencia	9290024223
Ubicación	Para uso en interior
Temperatura ambiente	-20 ˚C - +45 ˚C
Tipo de batería	LR6 (AA) 1,5 V CC x 2

Ajusta la sensibilidad del sensor y el tiempo de uso de la batería

RT: tiempo de respuesta (el ajuste predeterminado). Aumenta la capacidad de respuesta del sensor, que notificará la ausencia de movimiento después de 5 minutos.
LT: tiempo de vida útil (de las pilas). Hace que el sensor informe de la ausencia de movimiento transcurridos 12 minutos, lo que aumenta la vida útil de las pilas.



Información importante

· Solo para uso interior. No intente abrir ni reparar el dispositivo (excepto para cambiar las pilas).
· Adecuado tan solo para lugares secos.
· Utilice solo con las pilas especificadas. No utilice pilas recargables. No utilice juntas diferentes marcas de pilas ni pilas nuevas junto con pilas viejas. Sustituya las pilas gastadas en su momento.
· Mantenga alejado del agua y de fuentes de calor (p. ej. calefactores, flujos de aire acondicionado).

Explicación de símbolos

Infórmese sobre el sistema local de eliminación, separación y recogida de residuos de productos y envases eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no tire el producto antiguo y su embalaje a la basura doméstica normal. La eliminación correcta del embalaje, de su producto y/o de las pilas contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Las pilas deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales en las instalaciones de recogida designadas. Cuando deseche un producto que contenga pilas no sustituibles por el usuario, un profesional deberá retirar las pilas no sustituibles por el usuario.

Solo para uso en interior

Banda de frecuencia de modo RF inalámbrico: 2400 – 2483,5 MHz
Potencia máxima transmitida: 20 dBm

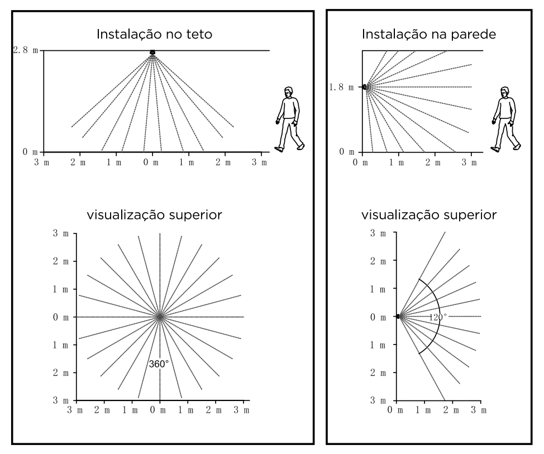
Todos los nombres de productos, logotipos y marcas son propiedad de sus respectivos propietarios.
Wi-Fi CERTIFIED™ es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.
Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC. El logotipo de Apple es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y en otros países y regiones. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Por la presente, Signify declara que el tipo de equipamiento de radio Sensor de movimiento cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: wizconnected.com

PT

Qual é a sua função?

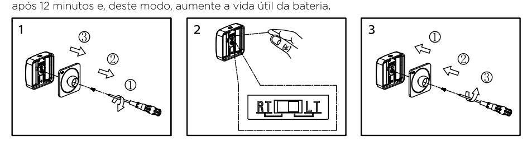
Os sensores de movimento WiZ ativam respostas automáticas para acender e apagar as luzes de acordo com a deteção do movimento e do brilho da divisão. Também pode selecionar o modo e o brilho à sua escolha para os estados "com movimento" e "sem movimento". Por exemplo, pode dizer "passar para Luz natural quando há movimento e para Luz noturna quando não há nenhum movimento". Funciona sem Wi-Fi. O alcance de deteção é cerca de 3 metros com uma abertura de feixe de 120 graus.



Produto	Sensor de movimento WiZ PIR
Referência	9290024223
Localização	Para utilização no interior
Temperatura ambiente	-20 ˚C - +45 ˚C
Tipo de bateria	LR6 (AA) 1,5 V CC x 2

Ajuste a sensibilidade do sensor e o tempo de utilização da bateria

RT: Tempo de resposta (a predefinição). Aumenta a capacidade de resposta do sensor, que irá comunicar a ausência de movimento passados 5 minutos.
LT: Tempo de vida útil (da bateria). Faz com que o sensor comunique a ausência de movimento após 12 minutos e, deste modo, aumente a vida útil da bateria.



Informações importantes

· Apenas para utilização no interior. Não tente abrir nem reparar (exceto para substituir as baterias).
· Adequado apenas para locais secos.
· Utilize apenas com as baterias especificadas. Não utilize baterias recarregáveis. Não utilize baterias de marca diferente ou baterias novas em conjunto com baterias velhas. Substitua as baterias gastas atempadamente.
· Mantenha-o afastado da água e de fontes de calor (por exemplo, aquecedores e fluxos de ar condicionado).

Explicação de símbolos

Informe-se sobre o sistema local de eliminação, separação e recolha de resíduos de embalagens e produtos elétricos e eletrónicos. Proceda em conformidade com as regras locais e não elimine o produto antigo e a respetiva embalagem juntamente com os resíduos domésticos normais. A eliminação correta da embalagem, do seu produto e/ou das pilhas ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. As pilhas devem ser eliminadas em separado do fluxo de resíduos urbanos através das instalações de recolha designadas. Quando se elimina um produto que contém pilhas não substituíveis pelo utilizador, estas devem ser removidas por um profissional.

Para utilização no interior

Gama de frequências do modo RF sem fios: 2400 - 2483,5 MHz
Potência máxima transmitida: 20 dBm

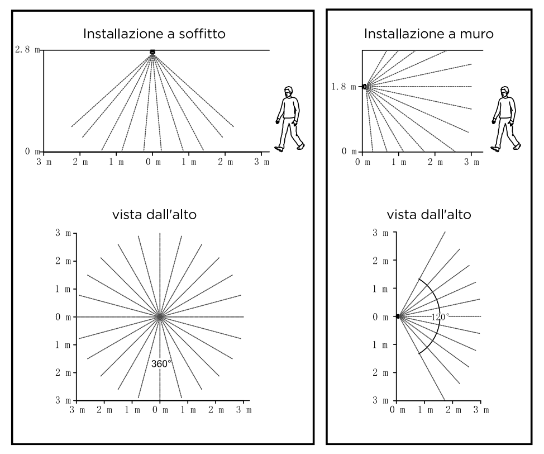
Todos os nomes de produtos, logótipos e marcas são propriedade dos respetivos detentores.
Wi-Fi CERTIFIED™ é uma marca comercial da Wi-Fi Alliance.
Google Play e o logótipo Google Play são marcas registadas da Google LLC. O logótipo da Apple é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos E.U.A. e noutros países e regiões. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

A Signify declara, por este meio, que o tipo de equipamento rádio Sensor de movimento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade para a UE encontra-se disponível no seguinte endereço de Internet: wizconnected.com

IT

Cosa fa?

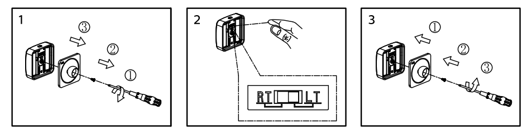
Il sensore di movimento WiZ attiva delle risposte automatiche che accendono e spengono le luci in base al rilevamento del movimento e alla luminosità dell'ambiente. È altresì possibile selezionare la modalità e la luminosità preferite per le condizioni di "movimento" e "assenza di movimento". Ad esempio, è possibile dire di passare alla luce naturale in presenza di movimento e alla luce notturna in assenza di movimento. Funziona senza connessione Wi-Fi. La portata di rilevamento è di circa 3 metri con un angolo del fascio di 120°.



Prodotto	Sensore di movimento PIR WiZ
Riferimento	9290024223
Posizione	Per l'uso in ambienti interni
Temperatura ambiente	-20 ˚C - +45 ˚C
Tipo di batteria	LR6 (AA) 1,5 VCC x 2

Adattare la sensibilità del sensore e il tempo di utilizzo della batteria

RT: Tempo di risposta (impostazione predefinita). Aumenta la reattività del sensore, che segnalerà l'assenza di movimento dopo 5 minuti.
LT: Durata (della batteria). Consente al sensore di segnalare l'assenza di movimento dopo 12 minuti, aumentando così la durata della batteria.



Informazioni importanti

· Solo per l'uso in ambienti interni. Non tentare di aprire o riparare (è solo consentito sostituire la batteria).
· Adatto solo per ambienti asciutti.
· Utilizzare soltanto con le batterie indicate, non utilizzare batterie ricaricabili, non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove o batterie di marchi diversi, sostituire le batterie esaurite in tempo.
· Tenere lontano da acqua e fonti di calore (ad esempio, radiatore, flusso di condizionamento dell'aria).

Spiegazione dei simboli

Si prega di informarsi sul sistema locale di smaltimento, separazione e raccolta dei rifiuti per prodotti elettrici ed elettronici e imballaggi. Si prega di agire secondo le regole locali e di non smaltire il vecchio prodotto e l'imballaggio con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dell'imballaggio, del prodotto e/o delle batterie aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Le batterie dovrebbero essere smaltite separatamente dal flusso di rifiuti urbani tramite strutture di raccolta designate. Quando si smaltisce un prodotto che contiene batterie non sostituibili dall'utente, le batterie non sostituibili dall'utente devono essere rimosse da un professionista.

Solo per l'uso in ambienti interni

Intervallo di frequenza in modalità RF wireless: 2.400 - 2.483,5 MHz
Potenza massima trasmessa: 20 dBm

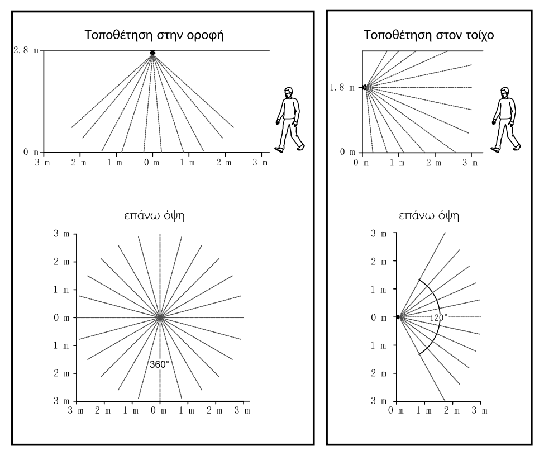
Tutti i nomi di prodotto, i loghi e i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
Wi-Fi CERTIFIED™ è un marchio di Wi-Fi Alliance.
Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC. Il logo Apple è un marchio di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi e regioni. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Con la presente, Signify dichiara che il dispositivo Sensore di movimento è conforme alla direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: wizconnected.com

EL

Σε τι χρησιμεύει;

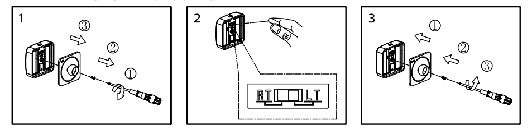
Οι αισθητήρες κίνησης WiZ ενεργοποιούν αυτόματες αποκρίσεις για να ανάψουν και να σβήσουν τα φώτα ανάλογα με την ανίχνευση κίνησης και τη φωτεινότητα του δωματίου. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε τη λειτουργία και τη φωτεινότητα που θέλετε για τις καταστάσεις «κίνησης» και «μη κίνησης». Για παράδειγμα, θα μπορούσατε να πείτε «άναψε με φως ημέρας όταν υπάρχει κίνηση και με νυχτερινό φως όταν δεν υπάρχει καμία κίνηση». Λειτουργεί χωρίς Wi-Fi. Το εύρος ανίχνευσης είναι περίπου 3 μέτρα με γωνία δέσμης 120 μοιρών.



Προϊόν	Αισθητήρας κίνησης WiZ PIR
Αναφορά	9290024223
Τοποθεσία	Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-20˚C ~ +45˚C
Τύπος μπαταρίας	LR6 (AA) 1,5 Vd.c x 2

Ρυθμίζει την ευαισθησία του αισθητήρα και τον χρόνο χρήσης της μπαταρίας

RT: Response Time (Χρόνος απόκρισης) (η προεπιλεγμένη ρύθμιση). Αυξάνει την ανταπόκριση του αισθητήρα, ο οποίος θα αναφέρει την απουσία κίνησης μετά από 5 λεπτά.
LT: Life Time (Διάρκεια ζωής) (της μπαταρίας). Ο αισθητήρας αναφέρει την απουσία κίνησης μετά από 12 λεπτά, αυξάνοντας έτσι τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.



Σημαντικές πληροφορίες

· Κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην επιχειρήσετε να το ανοίξετε ή να το επισκευάσετε (εκτός από την αντικατάσταση μπαταριών).
· Κατάλληλο μόνο για χώρους χωρίς υγρασία.
· Χρησιμοποιήστε μόνο τις συγκεκριμένου τύπου μπαταρίες. Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικές μάρκες ή νέες / παλιές μπαταρίες μαζί. Αντικαταστήστε έγκαιρα τις μπαταρίες που έχουν εξαντλητεί.
· Τοποθετήστε μακριά από νερό και πηγή θερμότητας (π.χ. θερμάστρα, ροή αέρα κλιματιστικού).

Επεξήγηση συμβόλων

Ενημερωθείτε για το τοπικό σύστημα διάθεσης, διαχωρισμού και συλλογής αποβλήτων για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και συσκευασίες. Ενεργείτε σύμφωνα με τους τοπικούς σας κανόνες και μην απορρίπτετε το παλιό σας προϊόν και τη συσκευασία του μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη της συσκευασίας, του προϊόντος σας ή/και των μπαταριών θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από το ρεύμα των αστικών απορριμμάτων μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συλλογής. Κατά την απόρριψη ενός προϊόντος που περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη, αυτές πρέπει να αφαιρούνται από επαγγελματία.

Μόνο για χρήση σε □εσωτερικούς χώρους

Εύρος ραδιοσυχνοτήτων ασύρματης λειτουργίας: 2400 - 2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης: 20 dBm

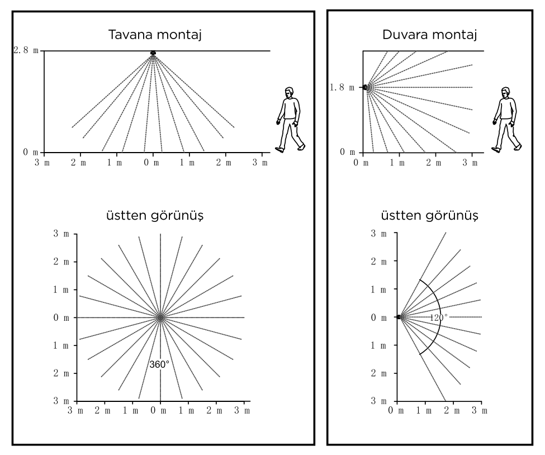
Όλες οι ονομασίες προϊόντων, τα λογότυπα και τα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.
Η ονομασία Wi-Fi CERTIFIED™ είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Wi-Fi Alliance.
Η ονομασία Google Play και το λογότυπο Google Play είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Google LLC. Το λογότυπο της Apple είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Apple Inc. στις Η.Π.Α. και σε άλλες περιοχές. Το App Store είναι σήμα υπηρεσίας της Apple Inc.

Με το παρόν, η Signify δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού Αισθητήρας κίνησης συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης με την οδηγία της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: wizconnected.com

TR

Ne işe yarar?

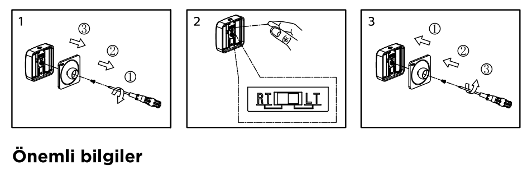
WiZ hareket sensörü, hareket algılamaya ve odanın parlaklığına göre ışıkları açmak ve kapatmak için otomatik tepkiler başlatır. Ayrıca "hareket" ve "hareket yok" durumlarına ilişkin tercihinizin modunu ve parlaklığını da seçebilirsiniz. Örneğin, "hareket olduğunda gün ışığına, olmadığında ise gece lambasına geç" diyebilirsiniz. Wi-Fi olmadan çalışır. Algılama aralığı 120 derecelik bir ışın açısıyla yaklaşık 3 metredir.



Ürün	WiZ PIR Hareket Sensörü
Referans	9290024223
Konum	İç mekanda kullanımı için
Ortam sıcaklığı	-20˚C - +45˚C
Pil tipi	LR6 (AA) 1,5 Vd.c x 2

Sensörün hassasiyetini ve pil kullanım süresini ayarlayın

RT: Tepki Süresi (varsayılan ayar). 5 dakika sonra hareket olmadığını bildirecek olan sensörün duyarlılığını artırır.
LT: Ömür (pil). Sensörün 12 dakika sonra hareket olmadığını bildirmesini sağlayarak pil ömrünü artırır.



Önemli bilgiler

· Yalnızca iç mekanda kullanıma yöneliktir. Açmaya veya onarmaya çalışmayın (pil değiştirme hariç).
· Yalnızca kuru yerler için uygundur.
· Yalnızca belirtilen pilleri kullanın. Şarj edilebilir pilleri kullanmayın. Farklı markaya sahip veya yeni/eski pilleri birlikte kullanmayın. Zamanla biten pilleri değiştirin.
· Sudan veya ısı kaynaklarından (ör. ısıtıcı, klima hava akışı) uzak tutun.

Simgelerin açıklaması

Lütfen elektrikli ve elektronik ürünler ve ambalajları için yerel atık atma, ayırma ve toplama sistemleri hakkında bilgi edinin. Lütfen bulunduğunuz bölgedeki yerel kurallara uygun hareket edin ve eski ürün ve ambalajınızı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın. Ambalajın, ürününüzün ve/veya pillerin doğru şekilde atılması çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur. Pillerin özel toplama tesisleri aracılığıyla belediye atık kolundan ayrı bir şekilde atılması gerekir. Kullanıcı tarafından değiştirilemeyen pil bulunan bir ürünü atarken pilin bir profesyonel tarafından çıkarılması gerekir.

Yalnızca iç mekanda kullanım

Kablosuz RF Modu Frekans Aralığı: 2400-2483,5 MHz
İletilen maksimum güç: 20 dBm

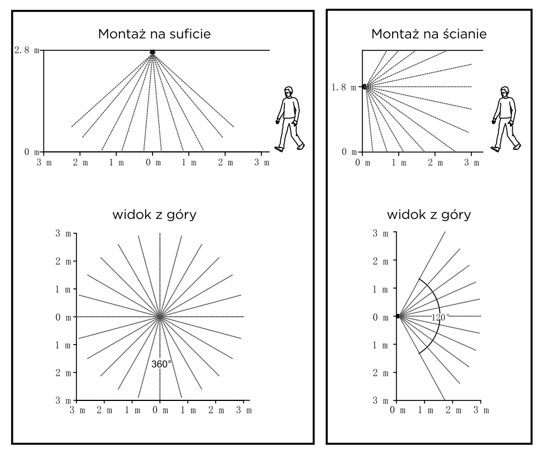
Tüm ürün adları, logoları ve markaları ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.
Wi-Fi CERTIFIED™, Wi-Fi Alliance'ın ticari markasıdır.
Google Play ve Google Play logosu, Google LLC'nin ticari markalarıdır. Apple logosu, Apple Inc.'nin ABD'de ve diğer ülkeler ile bölgelerde tescilli ticari markasıdır. App Store, Apple Inc.'nin hizmet markasıdır.

Signify bu belgeyle Hareket Sensörü telsiz ekipman türünün 2014/53/EU numaralı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: wizconnected.com

PL

Co robi?

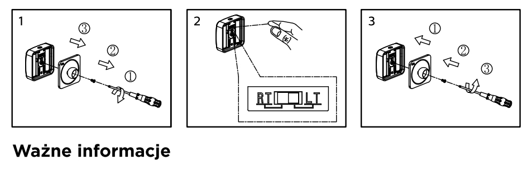
Czujnik ruchu WiZ wyzwala automatyczne reakcje na włączanie i wyłączanie światła w zależności od detekcji ruchu i jasności pomieszczenia. Można również wybrać własny tryb oraz jasność odpowiednio do stanów „ruch” i „brak ruchu”. Na przykład, można powiedzieć „zmień ustawienie na dzienne, kiedy jest wykrywany ruch, i na nocne, kiedy nie ma ruchu”. To działa bez dostępu do sieci Wi-Fi. Zasięg detekcji wynosi około 3 metrów przy kącie rozsyłu światła 120 stopni.



Produkt	Czujnik ruchu WiZ PIR
Źródło	9290024223
Lokalizacja	Do użytku we wnętrzach
temperatura otoczenia	-20˚C - +45˚C
Typ akumulatora	LR6 (AA) 1,5 V DC x 2

Regulacja czułości czujnika i żywotności baterii

RT: czas reakcji (ustawienie domyślne). Zwiększa to reakcję czujnika, który zgłasza brak ruchu po 5 minutach.
LT: żywotność (baterii). Czujnik zgłasza brak ruchu po 12 minutach, co wydłuża żywotność baterii.



Ważne informacje

· Wyłącznie do użytku we wnętrzach. Nie próbuj otwierać ani naprawiać (poza wymianą baterii).
· Do użytku tylko w miejscach suchych.
· Można używać tylko z określonymi bateriami; nie wolno używać akumulatorów; nie wolno łączyć ze sobą baterii różnych producentów albo starych i nowych; należy w porę wymienić zużyte baterie.
· Trzymać z daleka od wody i źródeł ciepła (np. grzejnika, wylotu klimatyzatora).

Objaśnienie symboli

Należy we własnym zakresie sprawdzić informacje o lokalnych placówkach odbierających zużyte produkty elektryczne i elektroniczne oraz opakowania po nich. Należy bezwzględnie przestrzegać lokalnych przepisów zakazujących wyrzucania urządzeń i opakowań razem z odpadami komunalnymi. Właściwe usunięcie zużytego opakowania, produktu i/lub baterii pomoże uniknąć potencjalnych szkodliwych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Należy je zanosić do wyznaczonych punktów zbiórki. W przypadku utylizacji produktu zawierającego baterie niepodlegające wymianie przez użytkownika, powinny one zostać usunięte przez specjalistę.

Do użytku we wnętrzach

Pasmo częstotliwości łączności bezprzewodowej: 2400-2483,5 MHz
Maksymalny poziom przekazywanej mocy: 20 dBm

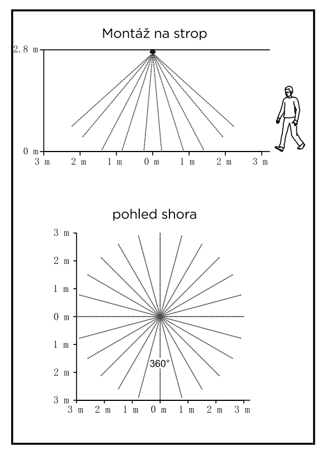
Wszystkie nazwy produktów, logo i marki są własnością ich odpowiednich właścicieli.
Wi-Fi CERTIFIED™ jest znakiem towarowym Wi-Fi Alliance.
Google Play i logo Google Play są znakami towarowymi Google LLC. Logo Apple jest znakiem towarowym Apple Inc., zarejestrowanym w USA oraz innych krajach i regionach. App Store jest znakiem usługowym Apple Inc.

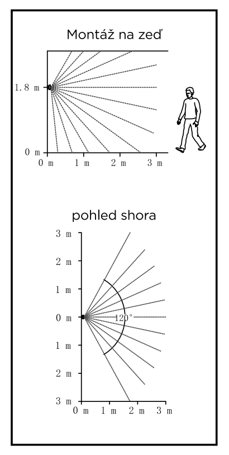
Signify niniejszym oświadcza, że Motion Sensor należący do kategorii sprzętu radiowego, spełnia podstawowe wymagania i inne istotne postanowienia dyrektywy 2014/53/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: wizconnected.com

CS

Co tento výrobek dovede?

Čidla pohybu WiZ aktivují automatické zapnutí nebo vypnutí světel dle snímaného pohybu a úrovně jasu v místnosti. Mimo to můžete vybrat libovolný režim a jasnost pro stavy „pohyb“ a „žádný pohyb“. Můžete například říct „při pohybu přejdi na denní světlo a při absenci pohybu použij noční světlo“. Výrobek funguje bez Wi-Fi. Rozsah detekce je asi 3 metry s vyzařovacím úhlem 120 stupňů.

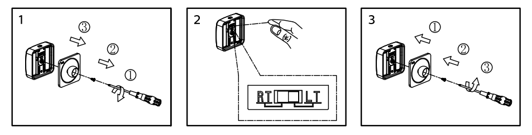




Výrobek	Čidlo pohybu WiZ PIR
Reference	9290024223
Lokalita	Pro vnitřní použití
Okolní teplota	–20 ˚C – +45 ˚C
Typ baterie	LR6 (AA) 1,5 V DC x 2

Úprava citlivosti čidla a doby využití baterie

RT: doba reakce (výchozí nastavení). Tohle nastavení zvyšuje reaktivitu čidla, které vykáže absenci pohybu po 5 minutách.
LT: životnost (baterie). Tohle nastavení vykáže absenci pohybu po 12 minutách, čímž se zvýší životnost baterie.



Důležité informace

- Pouze pro vnitřní použití. Výrobek se nepokoušejte otevřít nebo opravit (výjimkou je výměna baterie).
- Vhodné pouze pro suchá místa.
- Používejte vždy určené baterie; nepoužívejte dobíjecí baterie; nepoužívejte současně baterie od různých výrobků nebo staré a nové baterie; vybité baterie včas vyměňte.
- Používejte mimo dosah zdroje vody nebo tepla (jako je topné těleso nebo proud vzduchu klimatizační jednotky).

Vysvětlení symbolů

Informujte se o místním systému likvidace a tříděného sběru elektrických a elektronických výrobků a balení. Postupujte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace produktů a baterií přispívá k ochraně případných nežádoucích vlivů na životní prostředí a zdraví osob. Baterie je třeba zlikvidovat samostatně mimo veřejné skládky prostřednictvím specializovaných sběrných míst. Při likvidaci výrobku obsahujícího baterie, které nejsou uživatelsky vyměnitelné, musí uživatelsky nevyměnitelné baterie vyjmout odborník.

Pouze vnitřní použití

Radiofrekvenční kmitočtový rozsah bezdrátového režimu: 2 400–2483,5 MHz
Maximální přenášený výkon: 20 dBm

Všechny názvy, loga a značky výrobků jsou majetkem příslušných vlastníků. Wi-Fi CERTIFIED™ je ochranná známka sdružení Wi-Fi Alliance.
Google Play a logo Google Play logo jsou registrované obchodní známky společnosti Google LLC. Logo Apple je ochranná známka společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích a regionech. App Store je značka služby společnosti Apple Inc.

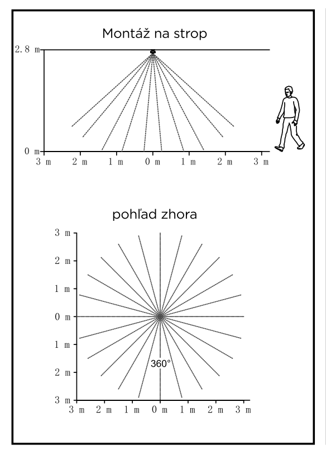
Společnost Signify tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu čidlo pohybu je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: wizconnected.com

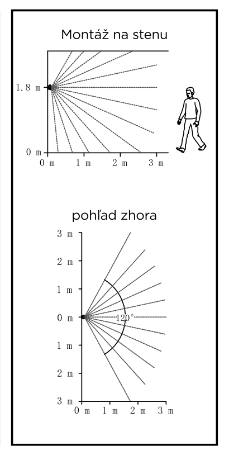
---

SK

Aká je jeho funkcia?

Snímač pohybu WiZ aktivuje automatické reakcie na zapínanie a vypínanie svetiel podľa detekcie pohybu a jasu v miestnosti. Môžete navyše zvoliť režim a jas podľa vášho výberu pre stavy, keď sa zaznamená alebo nezaznamená pohyb. Môžete napríklad povedať: „keď zistíš pohyb, prejdi na denné svetlo, a na nočné osvetlenie, keď sa nič nehýbe“. Zariadenie funguje bez Wi-Fi. Rozsah detekcie je približne 3 metre a k dispozícii je 120-stupňový uhol vyžarovania.

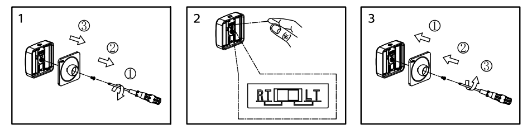




Výrobok	WiZ PIR Snímač pohybu
Referenčné číslo	9290024223
Umiestnenie	Na interiérové použitie
Teplota okolia	–20 °C – 45 °C
Typ batérie	LR6 (AA) 1,5 Vdc x 2

Nastavte citlivosť snímača a čas používania batérie

RT: doba odozvy (Response Time) (základné nastavenie). Zvyšuje rýchlosť odozvy snímača, ktorý po 5 minútach nahlási neprítomnosť pohybu.
LT: životnosť (Life Time) (batérie). Snímač po 12 minútach nahlási neprítomnosť pohybu, čím sa predĺži životnosť batérie.



Dôležité informácie

- Len na interiérové použitie. Zariadenie sa nepokúšajte otvárať ani opravovať (s výnimkou výmeny batérií).
- Vhodné len na suché miesta.
- Používajte iba s uvedenými batériami. Nepoužívajte nabíjateľné batérie. Nepoužívajte súčasne batérie rôznych značiek ani nové a staré batérie. Vybité batérie včas vymeňte.
- Držte ho v bezpečnej vzdialenosti od vody a zdrojov (napr. ohrievač, prúd vzduchu z klimatizácie).

Vysvetlenie symbolov

Zistite si informácie o miestnej likvidácii odpadu, systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a obalov. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi a nevyhadzujte staré výrobky do bežného komunálneho odpadu. Správna likvidácia produktov a batérií prispieva k zabráneniu prípadným nežiaducim vplyvom na životné prostredie a zdravie osôb. Batérie treba zlikvidovať samostatne mimo verejnej skládky prostredníctvom špecializovaných zberných miest. Pri likvidácii výrobku obsahujúceho batérie, ktoré nemôže vyberať používateľ, musí výber nevymeniteľných batérií vykonať odborný technik.

Len na interiérové použitie

Frekvenčný rozsah bezdrôtového RF režimu: 2 400 – 2 483,5 MHz
Maximálny prenášaný výkon: 20 dBm

Všetky názvy výrobkov, logá a značky sú vlastníctvom ich príslušných vlastníkov.
Wi-Fi CERTIFIED™ je ochranná známka spoločnosti Wi-Fi Alliance.
Google, Google Play a logo Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google LLC. Logo Apple je ochranná známka spoločnosti Apple Inc. registrovaná v USA a ďalších krajinách a regiónoch. App Store je servisná značka spoločnosti Apple Inc.

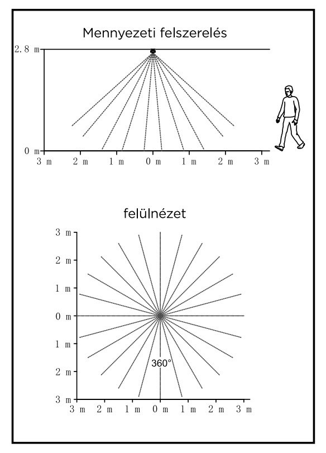
Spoločnosť Signify týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia snímač pohybu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: wizconnected.com

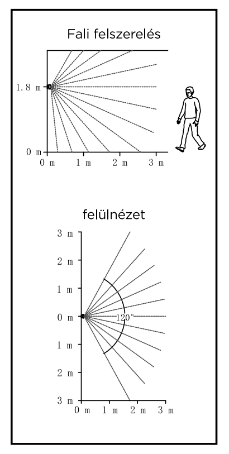
---

HU

Mire használható?

A WiZ mozgásérzékelő automatikusan, a mozgásnak és a helyiség fényviszonyainak megfelelően kapcsolják be és ki a világítást. Ki is választhatja a kívánt üzemmódot és fényerőt a „mozgás” és „nincs mozgás” állapotokhoz. Például mondhatja: „kapcsold be a Nappali fényt, amikor mozgás van, és az éjszakai világítást, amikor nincs”. Wi-Fi nélkül működik. Az észlelési hatótávolság körülbelül 3 méter, 120 fokos sugárzási szöggel.

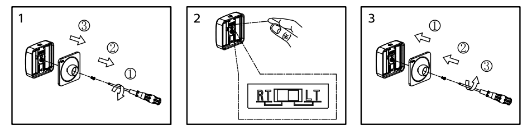




Termék	WiZ PIR mozgásérzékelő
Hivatkozás	9290024223
Helyszín	Beltéri használatra
Környezeti hőmérséklet	-20 ˚C - +45 ˚C
Akkumulátor típusa	LR6 (AA) 1,5 Vd.c x 2

Állítsa be az érzékelő érzékenységét és az elemhasználati időt

RT: reakcióidő (Response Time) (az alapértelmezett beállítás). Megnöveli az érzékelő reagálóképességét, az pedig 5 perc elteltével jelenti a mozgás hiányát.
LT: élettartam (Life Time) (az elemé). Ennél a beállításnál az érzékelő 12 perc elteltével jelenti a mozgás hiányát, így megnöveli az elem élettartamát



Fontos információk

- Kizárólag beltéri használatra. Ne próbálja kinyitni vagy megjavítani (kivéve az elemcserét).
- Kizárólag száraz helyekhez alkalmas.
- Csak a megadott elemekkel használja; ne használjon újratölthető elemeket; ne használjon együtt különböző márkájú vagy új/régi elemeket; a lemerült elemeket időben cserélje ki.
- Tartsa távol a víztől és hőforrásoktól (pl. fűtőtest, klímaberendezés légárama).

Szimbólumok magyarázata

Érdeklődjön az elhasznált elektromos és elektronikus termékek és csomagolásuk helyi szelektív gyűjtéséről és ártalmatlanításáról. Kövesse a helyi szabályozást, és ne helyezze az elhasználódott terméket háztartási hulladék-gyűjtőbe. A csomagolás, valamint az elhasználódott termék és/vagy akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezet és emberi egészség károsodását. Az akkumulátorokat külön, a helyi önkormányzat által megjelölt helyen kell gyűjteni, és nem szabad a háztartási hulladék közé keverni őket. A nem cserélhető akkumulátorokat tartalmazó termékek ártalmatlanításakor a nem cserélhető akkumulátorokat szakembernek kell eltávolítania.

Kizárólag beltéri használatra

Vezeték nélküli RF-mód frekvenciatartománya: 2400–2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény: 20 dBm

Minden terméknév, logó és márka a megfelelő tulajdonosáé.
A Wi-Fi CERTIFIED™ a Wi-Fi Alliance védjegye.
A Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegyei. Az Apple logó az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban és régiókban. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.

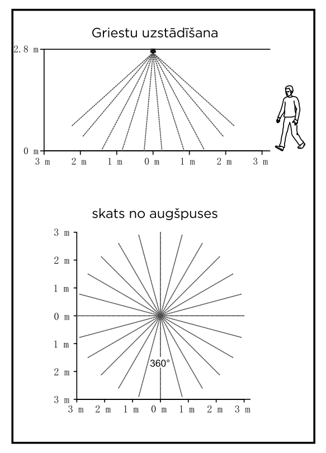
A Signify ezennel kijelenti, hogy a mozgásérzékelő rádióberendezési típusa megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az európai megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő webcímen: wizconnected.com

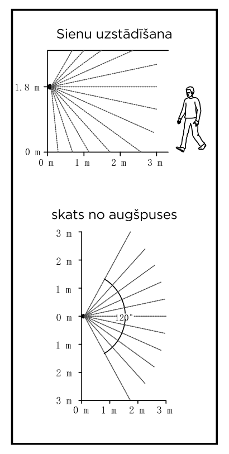
---

LV

Ko tas veic?

WiZ kustību sensors ierosina automātisku reaģēšanu gaismu ieslēgšanai un izslēgšanai saskaņā ar kustības noteikšanu un spilgtumu telpā. Iespējams arī atlasīt pēc izvēles režīmu un spilgtumu “kustību” un “nekustību” stāvokļiem. Piemēram, varat teikt “ieslēgt dienas apgaismojumu, kad ir kustība, un nakts apgaismojumu, kad kustības nav”. Tas darbojas bez bezvadu tīkla. Noteikšanas diapazons ir aptuveni 3 metri ar 120 grādu stara leņķi.

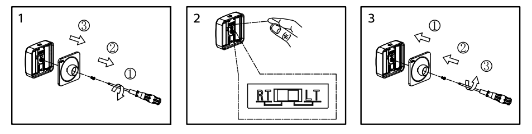




Izstrādājums	WiZ PIR kustību sensors
Atsauce	9290024223
Novietojums	Izmantošanai iekštelpās
Apkārtējā temperatūra	-20˚C - +45˚C
Baterijas tips	LR6 (AA) 1,5 VDC x 2

Noregulējiet sensora jutību un baterijas izmantošanas laiku

RT: reaģēšanas laiks (noklusējuma iestatījums). Tas palielina sensora reaģēšanu, kas ziņos par kustību neesamību pēc 5 minūtēm.
LT: kalpošanas laiks (baterijai). Tas liek sensoram ziņot par kustību neesamību pēc 12 minūtēm, tādējādi palielinot baterijas kalpošanas laiku.



Svarīga informācija

- Tikai izmantošanai iekštelpās. Nemēģiniet atvērt vai remontēt to (izņemot baterijas nomaiņu).
- Piemērota lietošanai tikai sausā vietā.
- Izmantojiet tikai konkrēti norādītas baterijas; nelietot atkārtoti uzlādējamas baterijas; nelietot kopā cita zīmola vai jaunas / izlietotas baterijas; savlaicīgi nomainiet izlādējušās baterijas.
- Nenovietojiet ūdens vai siltuma avota tuvumā (piemēram, pie sildītāja, gaisa kondicioniera plūsmas).

Simbolu skaidrojums

Lūdzu, iepazīstieties ar informāciju par vietējo atkritumu likvidēšanas, nošķiršanas un savākšanas sistēmu elektriskām un elektroniskām precēm un iepakojumiem. Rīkojieties atbilstoši vietējiem noteikumiem un nelikvidējiet nolietotos izstrādājumus un iepakojumus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Izstrādājuma un/vai bateriju pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Baterijas jālikvidē atsevišķi no pašvaldību atkritumu plūsmas ar šim nolūkam īpaši paredzētu savākšanas uzņēmumu starpniecību. Likvidējot produktu, kas satur baterijas, kuras lietotājs nevar nomainīt, profesionālim ir jāizņem šīs baterijas.

Tikai izmantošanai iekštelpās

Bezvadu RF režīma frekvenču josla: 2400-2483,5 MHz
Maksimālā pārraidītā jauda: 20 dBm

Visi izstrādājumu nosaukumi, logotipi un zīmoli ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.
Wi-Fi CERTIFIED™ ir Wi-Fi Alliance preču zīme.
Google Play un Google Play logotips ir Google LLC preču zīmes. Apple logotips ir Apple Inc. preču zīme, kas reģistrēta ASV un citās valstīs un reģionos. App Store ir Apple Inc. pakalpojumu zīme.

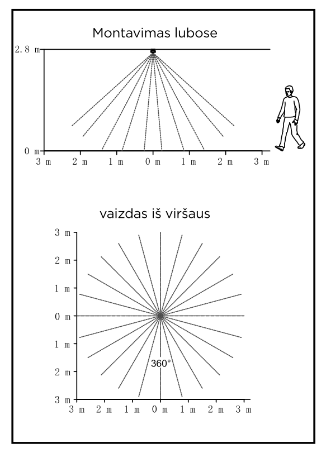
Signify ar šo paziņo, ka radioiekārtu tipa kustību sensors atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams šajā interneta adresē: wizconnected.com

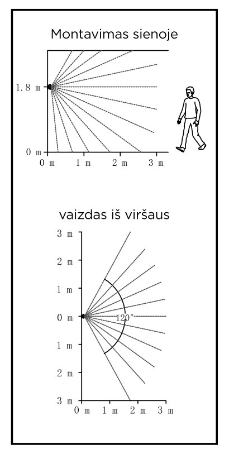
---

LT

Ką jis daro?

„WiZ“ judesių jutiklis įjungia automatines reakcijas įjungti ir išjungti šviesas pagal judesio aptikimą ir kambario šviesumą. Taip pat galite pasirinkti norimą režimą ir ryškumą būsenoms „judesys“ ir „nėra judesio“. Pvz., galite sakyti „perjungti į dienos šviesą, kai yra judesys, ir į nakties šviesą, kai nėra judesio“. Jis veikia be „Wi-Fi“. Aptikimo diapazonas yra apie 3 metrai, o spindulio kampas 120 laipsnių.

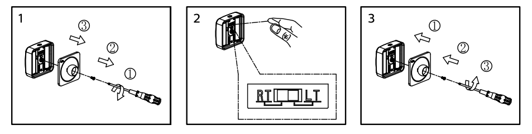




Gaminys	„WiZ“ PIR judesio jutiklis
Nuoroda	9290024223
Vieta	Skirtas naudoti patalpose
Aplinkos temperatūra	–20 ˚C – 45 ˚C
Baterijos tipas	LR6 (AA) 1,5 V nuolat. srov. x 2

Reguliuoti jutiklio jautrumą ir baterijos naudojimo trukmę

RT: reakcijos laikas (numatytasis nustatymas). Tai pagreitina jutiklio reagavimo laiką, po 5 minučių jis praneša apie veiksmo nebuvimą.
LT: eksploatavimo laikas (baterijos). Dėl to jutiklis praneša apie judesio nebuvimą po 12 minučių, tad prailginamas baterijos eksploatavimo laikas.



Svarbi informacija

- Skirtas naudoti tik patalpose. Nebandykite atidaryti arba taisyti (išskyrus baterijų keitimą).
- Tinka naudoti tik sausoje vietoje.
- Naudokite tik su nurodytomis baterijomis; nenaudokite pakartotinai įkraunamų baterijų; kartu nenaudokite skirtingų prekės ženklų arba naujų / senų baterijų; laiku pakeiskite išnaudotas baterijas.
- Laikykite atokiau nuo vandens ir šilumos šaltinių (pvz., šildytuvo, oro kondicionieriaus oro srauto).

Simbolių paaiškinimas

Susipažinkite su vietine elektros ir elektroninių gaminių bei pakuočių atliekų šalinimo, rūšiavimo ir surinkimo sistema. Laikykitės vietinių taisyklių ir neišmeskite seno gaminio bei pakuotės kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas pakuotės, gaminio ir (arba) baterijų išmetimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Baterijos turi būti išmestos atskirai nuo komunalinių atliekų srauto tam skirtais surinkimo įrenginiais. Išmetant gaminį, kuriame yra naudotojo nekeičiamų baterijų, naudotojų nekeičiamas baterijas turi išimti profesionalas.

Naudoti tik patalpose

Belaidžio RD režimo dažnių juosta: 2400–2483,5 MHz
Didžiausia perduodamoji galia: 20 dBm

Visi gaminių pavadinimai, logotipai ir prekės ženklai yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.
„Wi-Fi CERTIFIED™“ yra „Wi-Fi Alliance“ prekės ženklas.
„Google Play“ ir „Google Play“ logotipas yra „Google LLC“ prekės ženklai. „Apple“ logotipas yra „Apple Inc.“ prekės ženklas, registruotas JAV ir kitose šalyse bei regionuose. „App Store“ yra „Apple Inc.“ paslaugos ženklas.

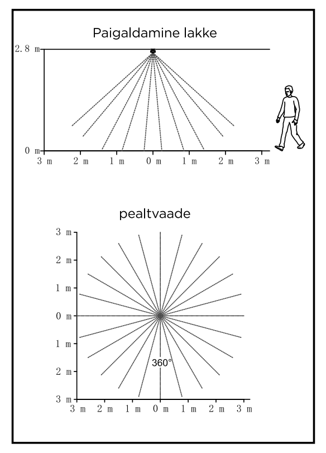
„Signify“ pareiškia, kad radijo įrangos tipas judesio jutiklis atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite svetainėje: wizconnected.com

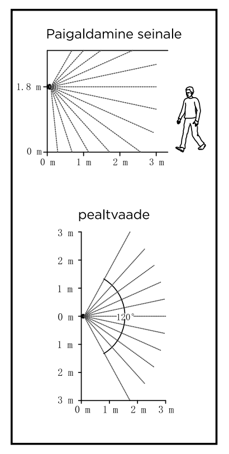
---

ET

Mida see teeb?

WiZ liikumisandur käivitab automaatse reaktsiooni valgustite sisse ja välja lülitamiseks vastavalt liikumise tuvastamisele ja ruumi eredusele. Saate ka valida režiimi ja ereduse olekutele „liikumine“ ja „liikumise puudumine“. Näiteks võite öelda: „go to Daylight when there is motion, and night light when there is none“ („rakenda liikumise korral päevavalgustus ja liikumise puudumisel öövalgustus“). Töötab ilma Wi-Fi-ta. Tuvastamise ulatus on ligikaudu 3 meetrit 120-kraadise kiire nurgaga.

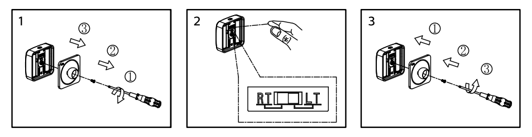




Toode	WiZ PIR liikumisandur
Viited	9290024223
Asukoht	Kasutamiseks siseruumides
Ümbritseva õhu temperatuur	-20 ˚C - +45 ˚C
Aku tüüp	LR6 (AA) 1,5 Vd.c x 2

Anduri tundlikkuse ja patarei kasutusaja reguleerimine

RT: reaktsiooniaeg (vaikesäte). Suurendab anduri reageerimiskiirust, mis teatab liikumise puudumisest 5 minuti järel.
LT: Tööiga (patarei). Muudab anduri reageerimiskiirust, nii et see teatab liikumise puudumisest 12 minuti järel, suurendades sellega patarei tööiga.



Oluline teave

- Kasutamiseks ainult siseruumides. Mitte proovida seadet avada ega remontida (välja arvatud patareide vahetamine).
- Sobib kasutamiseks ainult kuivades kohtades.
- Kasutage ainult ettenähtud patareisid; mitte kasutada akusid; mitte kasutada erineva kaubamärgiga või erineva laetuse tasemega patareisid koos; asendage tühjad patareid aegsasti.
- Hoidke seade eemal veest ja kuumaallikatest (nt kütteseadmed, õhukonditsioneeri õhuvool).

Sümbolite selgitus

Viige ennast kurssi kohaliku elektri- ja elektroonikatoodete ning pakendite kasutusest kõrvaldamise, sorteerimise ja kogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju järgi ning ärge visake vana toodet ega pakendeid olmejäätmete hulka. Pakendi ja vana toote ja/või akude nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine aitab vältida võimalikku negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Akud tuleb kasutusest kõrvaldada olmejäätmetest eraldi ning viia selleks ette nähtud kogumiskohta. Kui kõrvaldate kasutusest toote, mis sisaldab akusid, mida kasutaja ei saa vahetada, peab need akud tootest eemaldama kvalifitseeritud spetsialist.

Kasutamiseks ainult siseruumides

Juhtmevaba raadiosagedusrežiimi sagedusala: 2400 – 2483,5 MHz
Maksimaalne edastatud võimsus 20 dBm

Kõik tootenimed, logod ja kaubamärgid kuuluvad vastavatele omanikele.
Wi-Fi CERTIFIED™ on Wi-Fi Alliance'i kaubamärk.
Google Play ja Google Play logo on Google LLC kaubamärgid. Apple'i logo on ettevõtte Apple, Inc. registreeritud kaubamärk USA-s ning teistes riikides ja piirkondades. App Store on ettevõtte Apple Inc. teenindusmärk.

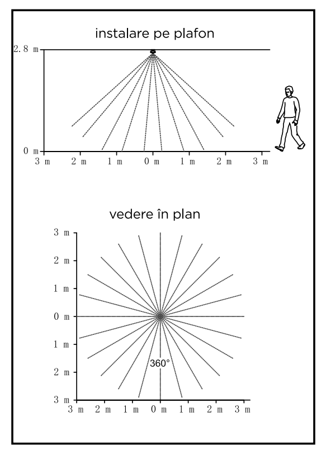
Signify kinnitab käesolevaga, et raadiosidetüüpi liikumisandur on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: wizconnected.com

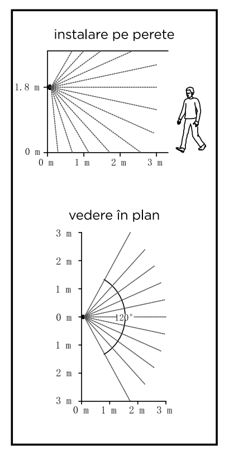
---

RO

Care este funcția acestuia?

Senzorul de mișcare WiZ declanșează un răspuns automat pentru aprinderea și stingerea luminilor în funcție de mișcarea detectată și de luminozitatea încăperii. De asemenea, puteți selecta modul și luminozitatea dorite pentru stările „mișcare” și „fără mișcare”. De exemplu, puteți spune „treci la lumina naturală atunci când există mișcare și la lumina nocturnă atunci când nu există”. Funcționează fără Wi-Fi. Intervalul de detectare este de aproximativ 3 metri cu un unghi de distribuție luminoasă de 120 de grade.

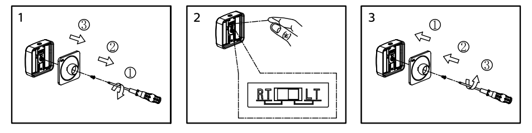




Produs	Senzor de mişcare PIR WiZ
Referință	9290024223
Localizare	Pentru utilizare în interior
Temperatură ambientală	-20 ˚C - +45 ˚C
Tip de baterie	LR6 (AA) 1,5 V c.c. x 2

Ajustați sensibilitatea senzorului și durata de utilizare a bateriei

RT: Timp de răspuns (setarea implicită). Crește capacitatea de reacție a senzorului, care va raporta absența mișcării după 5 minute.
LT: Durată de viață (a bateriei). Face ca senzorul să raporteze absența mișcării după 12 minute, crescând astfel durata de viață a bateriei.



Informații importante

- Doar pentru utilizare în interior. Nu încercați să-l deschideți sau să-l reparați (cu excepția înlocuirii bateriei).
- Adecvat doar pentru amplasamente uscate.
- A se utiliza exclusiv cu bateriile specificate; a nu se utiliza baterii reîncărcabile; a nu se utiliza împreună baterii de mărci diferite sau noi/vechi; a se înlocui bateriile consumate la timp.
- A se păstra la distanță de apă și surse de căldură (de exemplu, radiatoare, flux de aer condiționat).

Explicarea simbolurilor

Informați-vă cu privire la sistemul local de colectare, separare și eliminare a deșeurilor pentru produsele electrice și electronice și ambalajele acestora. Acționați în conformitate cu regulile locale și nu eliminați produsele vechi și ambalajele împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corespunzătoare a ambalajelor, a produsului și/sau a bateriilor va ajuta la prevenirea consecințelor potențiale negative pentru mediu și sănătatea umană. Bateriile trebuie eliminate separat de sistemul municipal de gestionare a deșeurilor prin intermediul unităților de colectare desemnate. Atunci când eliminați un produs care conține baterii ce nu pot fi înlocuite de utilizator, aceste baterii trebuie îndepărtate de către un specialist.

A se utiliza doar în interior

Banda de frecvențe a modulului fără fir RF: 2400 – 2483,5 MHz
Putere maximă transmisă: 20 dBm

Toate denumirile, siglele și mărcile produselor aparțin proprietarilor respectivi.
Wi-Fi CERTIFIED™ este o marcă comercială a Wi-Fi Alliance.
Google Play și sigla Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC. Sigla Apple este o marcă comercială a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări și regiuni. App Store este o marcă de serviciu a Apple Inc.

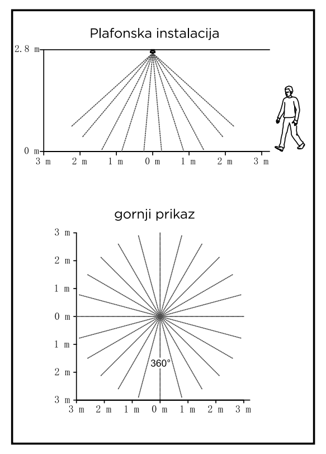
Prin prezentul document, Signify declară că tipul de echipament radio Senzor de mișcare este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: wizconnected.com

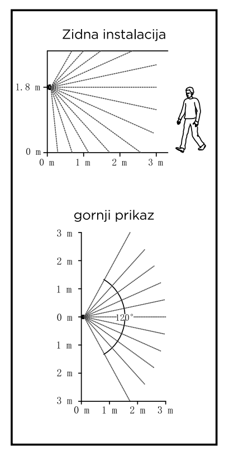
---

SR

Šta on radi?

WiZ senzor pokreta pokreće automatske odgovore za uključivanje i isključivanje svetala u skladu sa detekcijom pokreta i osvetljenošću prostorije. Za stanja „pokret“ i „bez pokreta“ možete izabrati i režim i osvetljenost prema svom izboru. Na primer, mogli biste reći „idi u Dnevno svetlo kada postoji pokret, a noćno svetlo kada ga nema“. Funkcioniše bez Wi-Fi veze. Opseg detekcije je oko 3 metra sa uglom snopa od 120 stepeni.

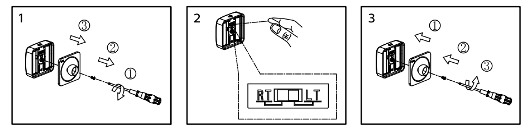




Proizvod	WiZ PIR senzor pokreta
Referentni broj	9290024223
Lokacija	Za unutrašnju primenu
Temperatura okruženja	-20˚C - +45˚C
Tip baterije	LR6 (AA) 1,5 Vd.c x 2

Podesite osetljivost senzora i vreme korišćenja baterije

RT: Vreme odgovora (podrazumevano podešavanje). Povećava odzivnost senzora, koji će prijavljivati odsutnost kretanja nakon 5 minuta.
LT: Trajanje (baterije). Sa njim senzor prijavljuje odsustvo kretanja nakon 12 minuta, povećavajući trajanje baterije.



Važne informacije

- Samo za unutrašnju primenu. Nemojte pokušavati da ga otvorite ili popravite (osim zamene baterije).
- Pogodno samo za suvu lokaciju.
- Koristite samo sa za to određenim baterijama. Nemojte koristiti punjive baterije. Nemojte zajedno da koristite različite brendove ili novu/staru bateriju. Blagovremeno zamenite ispražnjenu bateriju.
- Držite ga dalje od vode i izvora toplote (npr. grejalica, strujanje vazduha iz klima-uređaja).

Objašnjenje simbola

Informišete se o lokalnom sistemu za odlaganje, odvajanje i sakupljanje otpada za električne i elektronske proizvode i ambalažu. Postupajte u skladu sa lokalnim pravilima i ne odlažite svoj stari proizvod i ambalažu sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija će pomoći u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Baterije treba odlagati odvojeno od toka komunalnog otpada putem određenih objekata za prikupljanje. Kada odlažete proizvod koji sadrži baterije koje ne može zameniti korisnik, te baterije će ukloniti profesionalac.

Samo za unutrašnju primenu

Frekvencijski opseg bežičnog RF režima: 2400–2483,5 MHz
Maksimalna emitovana snaga: 20 dBm

Svi nazivi proizvoda, logotipi i brendovi su vlasništvo njihovih vlasnika.
Wi-Fi CERTIFIED™, je zaštitni znak saveza Wi-Fi Alliance.
Google Play i Google Play logotip su zaštitni znakovi kompanije Google LLC. Apple logotip je zaštitni znak kompanije Apple Inc., registrovane u SAD i drugim regionima. App Store je servisni znak kompanije Apple Inc.

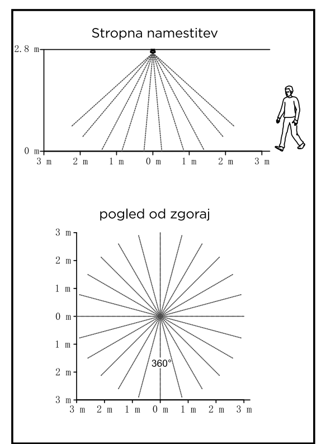
Ovim, kompanija Signify izjavljuje da radijska oprema tima senzor pokreta u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti možete pronaći na internet adresi: wizconnected.com

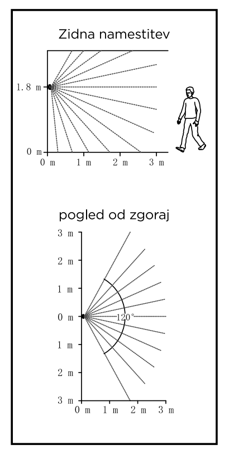
---

SL

Za kaj se uporablja?

Senzor gibanja WiZ sproži samodejne odzive za vklop in izklop luči na podlagi zaznavanja gibanja in svetlosti sobe. Izberete lahko tudi način in svetlost po svoji izbiri za stanja »gibanje« in »ni gibanja«. Izgovorite lahko na primer »preklop v način Dnevna svetloba, ko je zaznano gibanje, in nočno lučko, ko ni gibanja«. Deluje brez Wi-Fi-ja. Domet zaznavanja je približno 3 metre s kotom snopa 120 stopinj.

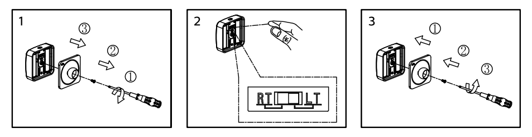




Izdelek	Senzor gibanja WiZ PIR
Referenčna številka	9290024223
Lokacija	Za notranjo uporabo
Temperatura okolja	–20 °C – 45 °C
Vrsta baterije	LR6 (AA) 1,5 V enosmerno x 2

Prilagodite občutljivost senzorja in čas uporabe baterije

RT: odzivni čas (privzeta nastavitev). Poveča odzivnost senzorja, ki po 5 minutah javi odsotnost gibanja.
LT: življenjska doba (za baterijo). Senzor odsotnost gibanja javi šele po 12 minutah, s čimer se podaljša življenjska doba baterije.



Pomembne informacije

- Samo za notranjo uporabo. Izdelka ne poskušajte odpreti ali popraviti (razen zamenjave baterij).
- Primerno samo za suha okolja.
- Uporabljajte samo navedene baterije. Ne uporabljajte akumulatorskih baterij. Ne uporabljajte baterij različnih znamk ali novih in starih baterij hkrati. Izpraznjene baterije zamenjajte pravočasno.
- Hranite proč od vode in virov toplote (npr. grelnikov ali zračnega toka klimatskih naprav).

Pojasnilo simbolov

Seznanite se z lokalnim sistemom odstranjevanja, ločevanja in zbiranja električne in elektronske opreme ter embalaže. Upoštevajte lokalno zakonodajo ter starega izdelka in embalaže ne odložite med običajne gospodinjske odpadke. S pravilnim odlaganjem embalaže, izdelka in/ali baterij med odpadke boste preprečili morebitne negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Baterij ne smete odložiti med gospodinjske odpadke, temveč na namenskih zbirnih mestih. Če odlagate izdelek, ki vsebuje baterije, ki jih uporabnik ne more zamenjati sam, bo takšne baterije odstranila strokovna oseba.

Samo za notranjo uporabo

Frekvenčni obseg brezžičnega RF-načina: 2400–2483,5 MHz
Največja oddajna moč: 20 dBm

Vsa imena izdelkov, logotipi in blagovne znamke so last svojih lastnikov.
Wi-Fi CERTIFIED™ je blagovna znamka združenja Wi-Fi Alliance.
Google Play in logotip Google Play sta blagovni znamki družbe Google LLC. Logotip Apple je blagovna znamka družbe Apple Inc., zaščitena v Združenih državah in drugih državah. App Store je storitvena znamka družbe Apple Inc.

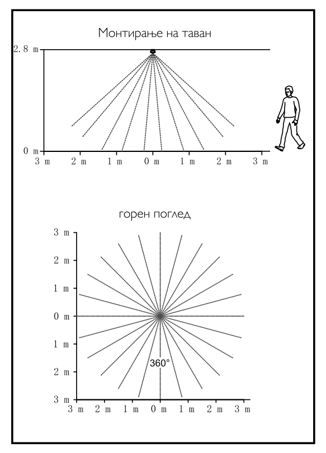
Družba Signify s tem jamči, da je radijska oprema vrste senzor gibanja skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: wizconnected.com

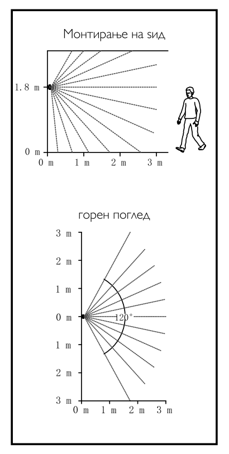
---

MK

Што прави тој?

Сензорот за движење WiZ автоматски реагира за вклучување и исклучување на светлата во согласност со откривањето на движењето и осветленоста на собата. Исто така можете по ваш избор да ги изберете режимот и осветленоста за состојбите „движење“ и „без движење. На пример, можете да кажете „пушти дневна светлина кога има движење и ноќна светлина кога нема“. Работи без Wi-Fi. Опсегот на откривање е околу 3 метри со агол на зрак од 120 степени.

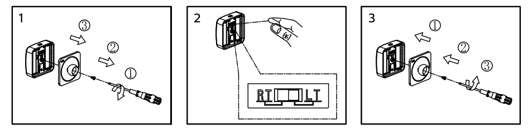




Производ	Сензор за движење WiZ PIR
Референца	9290024223
Локација	За внатрешна употреба
Температура на опкружување	-20˚C ~ +45˚C
Тип на батерии	LR6 (AA) 1,5 Vd.c x 2

Прилагодете ги чувствителноста на сензорот и времето на користење на батериите

RT: Response Time (Време на реакција) (основното поставување). Тоа ја зголемува реактивноста на сензорот кој ќе пријавува недостаток на движење по 5 минути.
LT: Life Time (траење) (на батеријата). Тоа прави сензор да пријавува недостаток на движење по 12 минути, со тоа зголемувајќи го траењето на батеријата.



Важни информации

- Само за внатрешна употреба. Немојте да се обидувате да го отворите или поправите (освен за замена на батериите).
- Соодветно само за суви локации.
- Користете само со наведените батерии; немојте да користите батерии на полнење; немојте да користите заедно батерии од различен бренд или нова / стара; заменете ги потрошените батерии на време.
- Држете го подалеку од вода и извор на топлина (на пример, грејач, воздушен проток на клима-уред).

Објаснување за симболи

Информирајте се за локалниот систем за фрлање, одделување и собирање отпад од електрични и електронски производи и пакувања. Постапувајте во согласност со вашите локални прописи и немојте да ги фрлате стариот производ и пакувањето во обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на пакувањето, производот и/или батериите ќе помогне да се спречат потенцијалните негативни последици за животната средина и човековото здравје. Батериите треба да се фрлаат одделно од општинскиот систем за отпад преку назначени собирни објекти. Кога фрлате некој производ што содржи батерии што не може да се заменат, тие ќе се отстрануваат од страна на стручно лице.

Само за внатрешна употреба

Опсег на фреквенција на безжичен РФ режим: 2400-2483,5 MHz
Максимална пренесена моќност: 20 dBm

Сите имиња, логоа и брендови на производот се сопственост на нивните соодветни сопственици.
Wi-Fi CERTIFIED™ е трговска марки на Wi-Fi Alliance.
Google Play и логото на Google Play се трговски марки на Google LLC. Логото на Apple е трговска марка на Apple Inc., регистрирана во САД и други земји и региони. App Store е сервисна марка на Apple Inc.

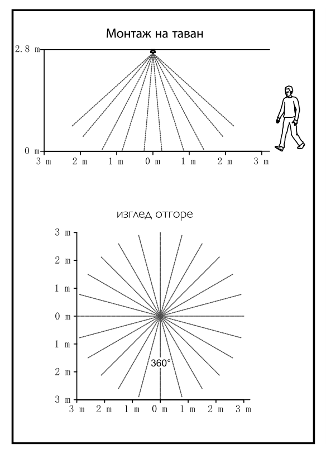
Со ова, Signify изјавува дека радио-опремата од видот Сензор за движење е во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ. Целосниот текст на декларацијата на ЕУ за сообразност е достапен на следната интернет-адреса: wizconnected.com

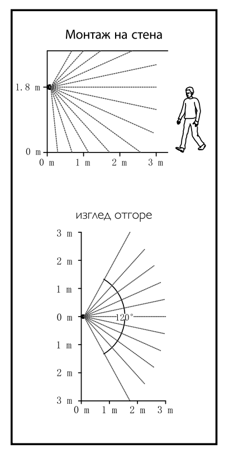
---

BG

Какво означава това?

Сензорът за движение WiZ задейства автоматичните реакции за включване и изключване на светлините според откриването на движение и яркостта на стаята. Можете също да изберете режима и яркостта по Ваш избор за състояния „движение“ и „без движение“. Например, можете да кажете „превключи на дневна светлина, когато има движение, и на нощна светлина, когато няма такава“. Работи без Wi-Fi. Диапазонът на откриване е около 3 метра с ъгъл на лъча 120 градуса.

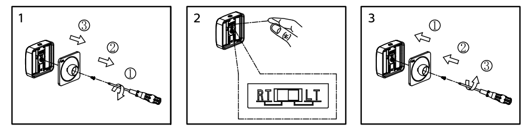




Продукт	Сензор за движение WiZ PIR
Справки:	9290024223
Местоположение	За употреба само в закрити пространства
Температура на околната среда	-20˚C ~ +45˚C
Тип батерия	LR6 (AA) 1,5 Vd.c x 2

Настройте чувствителността на сензора и времето за използване на батерията

RT: Отговор за реакция (стандартни настройки). Увеличава отзивчивостта на сензора, който ще отчете липсата на движение след 5 минути.
LT: Експлоатационен живот (на батерията). Увеличава отзивчивостта на сензора, който ще отчете липсата на движение след 12 минути, това удължава живота на<батерията.



Информация за поддръжка

- За употреба само в закрити пространства. Не се опитвайте да отваряте или поправяте сами уреда (освен подмяна на батерията).
- Подходящо само за сухи места.
- Използвайте само с посочените батерии; не използвайте акумулаторни батерии; не използвайте заедно различни марки или нови/стари батерии; сменете навреме изтощените батерии.
- Пазете далеч от източници на вода и топлина (напр. нагревател, въздушен поток на климатика).

Обяснение на символите

Моля, запознайте се с местната система за изхвърляне, разделяне и събиране на отпадъци от електрически и електронни продукти и опаковки. Моля, действайте в съответствие с местните правила и не изхвърляйте стария продукт и опаковката заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на опаковката, на Вашия продукт и/или батерии ще помогне да се предотвратят потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Батериите трябва да се изхвърлят отделно от потока на битовите отпадъци чрез определените за целта събирателни пунктове. При изхвърляне на продукт, който съдържа батерии, които не могат да се заменят от потребителя, същите трябва да бъдат отстранени от специалист.

За употреба само в закрити ☐пространства

Честотна лента на безжичен RF режим: 2400-2483,5 MHz
Максимална мощност на предаване: 20 dBm

Всички имена на продукти, лога и марки са собственост на съответните собственици.
Wi-Fi CERTIFIED™ е търговска марка на Wi-Fi Alliance.
Google, Google Play и логото на Google Play са търговски марки на Google LLC. Логото на Apple е запазена търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други държави и региони. App Store е запазена марка на Apple Inc.

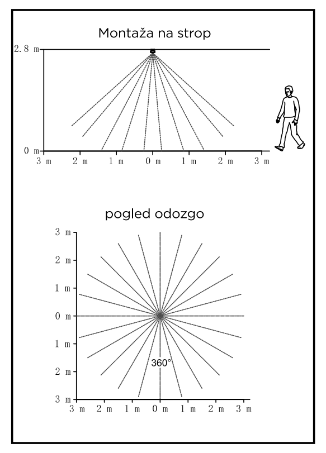
С настоящото, Signify декларира, че радиооборудването, тип Motion Sensor отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС можете да намерите в интернет на адрес: wizconnected.com

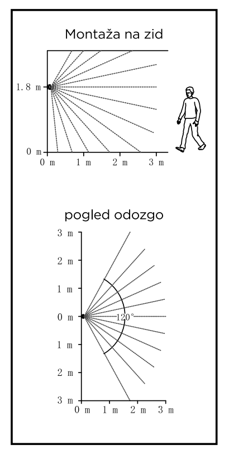
---

HR

Što radi?

Senzor pokreta WiZ pokreće automatske reakcije uključivanja i isključivanja svjetla, u skladu s otkrivanjem pokreta i svjetlinom u sobi. Za stanja "kretanje" i "bez kretanja" također možete odabrati način i svjetlinu po vašem izboru. Na primjer, mogli biste reći "kada ima pokreta idi na dnevnu svjetlost, a kada nema pokreta idi na noćno svjetlo". Radi bez Wi-Fi-ja. Raspon otkrivanja je oko 3 metra sa snopom pod kutom od 120 stupnjeva

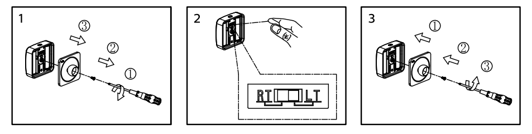




Proizvod	Senzor pokreta WiZ PIR
Referenca	9290024223
Položaj	Za upotrebu u zatvorenom
Temperatura okruženja	-20˚C - +45˚C
Vrsta baterije	LR6 (AA) 1.5 Vd.c x 2

Prilagodite osjetljivost senzora i vrijeme upotrebe baterije

RT: vrijeme odgovora (zadana postavka). Povećava odaziv senzora, koji će prijaviti odsutnost kretanja nakon 5 minuta.
LT: životni vijek (baterije). Zbog toga senzor izvještava o nepostojanju kretanja nakon 12 minuta, čime se povećava vijek trajanja baterije.



Važne informacije

- Samo za upotrebu u zatvorenom. Ne pokušavajte otvoriti ili popraviti (osim zamjene baterije).
- Pogodno samo za suho mjesto.
- Koristite samo s navedenim baterijama; ne koristite punjive baterije; nemojte zajedno koristiti baterije različitih marki ili nove/stare baterije; na vrijeme zamijenite istrošene baterije.
- Držite ga podalje od izvora vode i topline (npr. grijač, strujanje zraka u klima uređaju).

Objašnjenje simbola

Informirajte se o lokalnom sustavu za odlaganje, odvajanje i prikupljanje električnih i elektroničkih proizvoda i ambalaža. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne odlažite stare proizvode i ambalaže s uobičajenim kućanskim otpadom. Ispravno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija pomoći će u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi. Baterije je potrebno odlagati odvojeno od komunalnog otpada na za to predviđenim odlagalištima. Kada odlažete proizvod koji sadrži baterije koje korisnik ne može samostalno zamijeniti, te će baterije ukloniti stručnjak.

Samo upotreba u zatvorenom

Frekvencijski raspon bežičnog RF načina rada: 2400-2483,5 MHz
Najveća prenesena snaga: 20 dBm

Svi nazivi proizvoda, logotipi i marke pripadaju njihovim vlasnicima.
Wi-Fi CERTIFIED™ je zaštitni znak tvrtke Wi-Fi Alliance.
Google Play i logotip Google Play zaštitni su znaci tvrtke Google LLC. Appleov logotip je zaštitni znak tvrtke Apple Inc, registriran u SAD-u i drugim zemljama i regijama. App Store je oznaka usluge Apple Inc.

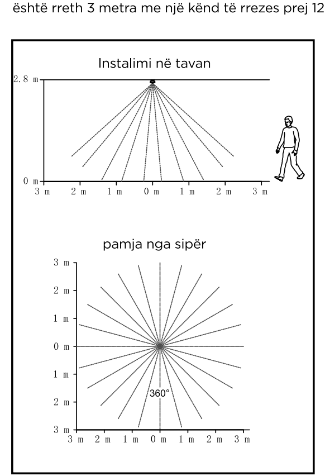
Ovime tvrtka Signify izjavljuje da je radijska oprema tipa senzor pokreta u sukladnosti s Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: wizconnected.com

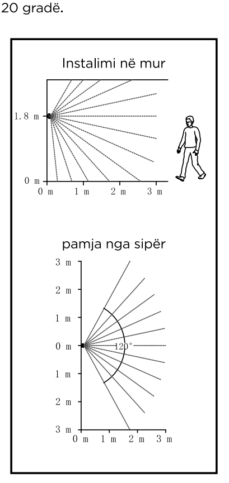
---

SQ

Çfarë bën?

Sensori i lëvizjes WiZ aktivizon reagimet automatike për ndezjen dhe fikjen e dritave sipas zbulimit të lëvizjes dhe ndriçimit në dhomë. Mund të zgjidhni po ashtu modalitetin dhe ndriçimin që dëshironi për gjendjet e “lëvizjes” dhe “moslëvizjes”. Për shembull, mund të thoni “kaloni te drita e ditës kur ka lëvizje dhe te drita e natës kur nuk ka lëvizje”. Ai funksionon pa Wi-Fi. Rrezja e zbulimit është rreth 3 metra me një kënd të rrezes prej 120 gradë.

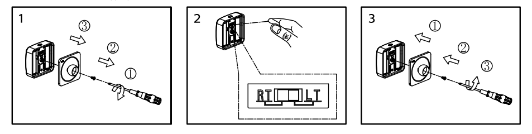




Produkti	Sensori i lëvizjes WiZ PIR
Referenca	9290024223
Vendndodhja	Për përdorim në ambiente të brendshme
Temperatura e ambientit	-20˚C - +45˚C
Lloji i baterisë	LR6 (AA) 1,5 V DC x 2

Rregulloni ndjeshmërinë e sensorit dhe kohën e përdorimit të baterisë

RT: Koha e reagimit (cilësimi i parazgjedhur). Rrit reagueshmërinë e sensorit, i cili do të raportojë mungesën e lëvizjes pas 5 minutave.
LT: Kohëzgjatja (e baterisë). Bën që sensori të raportojë mungesën e lëvizjes pas 12 minutave, duke rritur kështu kohëzgjatjen e baterisë.



Informacione të rëndësishme

- Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme. Mos u përpiqni ta hapni ose ta riparoni (përveçse për ndërrimin e baterisë).
- E përshtatshme vetëm për vende të thata.
- Përdoreni vetëm me bateritë e specifikuara; mos përdorni bateri të karikueshme; mos përdorni bateri të markave të ndryshme ose bateri të reja / të vjetra së bashku; zëvendësojini në kohë bateritë e shkarkuara.
- Mbajeni larg nga uji dhe burimet e nxehtësisë (p.sh ngrohësi, rryma e ajrit e kondicionerit).

Shpjegimi i simboleve

Informohuni për sistemin lokal të hedhjes së mbeturinave, ndarjes dhe grumbullimit për produktet elektrike dhe elektronike dhe paketimin. Veproni në përputhje me rregullat lokale dhe mos e hidhni produktin e vjetër dhe paketimin me mbeturinat e zakonshme të shtëpisë. Hedhja e duhur e paketimit, produktit dhe/ose baterive do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor. Bateritë duhet të hidhen veçmas nga rryma e mbeturinave urbane nëpërmjet pikave të autorizuara të grumbullimit. Kur hidhni një produkt që përmban bateri që nuk ndërrohen nga përdoruesi, këto bateri duhet të hiqen nga një profesionist.

Vetëm për përdorim në ambiente të brendshme

Brezi i frekuencës së modalitetit RF me valë: 2400-2483,5 MHz
Fuqia maksimale e transmetuar: 20 dBm

Të gjitha emrat e produkteve, logot dhe markat janë pronë e pronarëve të tyre përkatës.
Wi-Fi CERTIFIED™ është një markë tregtare e Wi-Fi Alliance.
Google Play dhe logoja e Google Play janë marka tregtare të Google LLC. Logoja e Apple është një markë tregtare e Apple Inc., e regjistruar në Shtetet e bashkuara dhe në shtete dhe rajone të tjera. App Store është një shenjë shërbimi e Apple Inc.

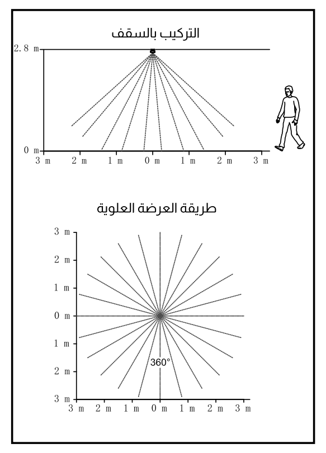
Përmes kësaj, Signify deklaron se lloji i pajisjes së radiovalëve i Sensorit të lëvizjes është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së disponohet në adresën e mëposhtme të internetit: wizconnected.com

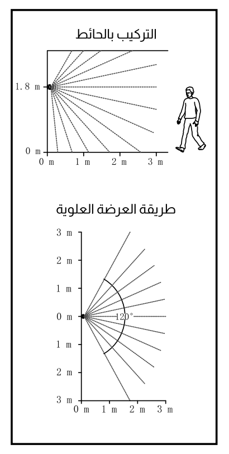
---

AR

ماذا تفعل؟

يقوم مستشعر حركات WiZ بتشغيل استجابات تلقائية لتشغيل وإطفاء الأضواء وفقًا لاكتشاف الحركة وسطوع الغرفة. يمكنك أيضًا تحديد الوضع والسطوع الذي تختاره لحالات "الحركة" و"عدم الحركة". على سبيل المثال، يمكنك أن تقول "اذهب إلى ضوء النهار عندما تكون هناك حركة، وضوء الليل عندما لا يوجد". يعمل بدون Wi-Fi. مدى الكشف حوالي ٣ أمتار بزاوية شعاع ١٢٠ درجة.

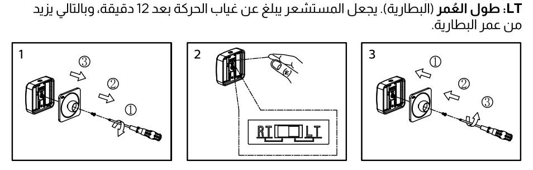




المنتج	مستشعر حركة WiZ PIR
التفضيلات	9290024223
الموقع	للاستخدام الداخلي
درجة الحرارة المحيطة	20- درجة مئوية ~ 45+ درجة مئوية
نوع البطارية	LR6 (AA) 1.5 Vd.c x 2

اضبط حساسية المستشعر ووقت استخدام البطارية

RT: وقت الاستجابة (الإعداد الافتراضي). يزيد من استجابة المستشعر، والذي سيبلغ عن غياب الحركة بعد 5 دقائق.
LT: طول العُمر (البطارية). يجعل المستشعر يبلغ عن غياب الحركة بعد 12 دقيقة، وبالتالي يزيد من عمر البطارية.



معلومات مهمة

- للاستخدام الداخلي فقط. لا تحاول فتحه أو إصلاحه (باستثناء استبدال البطارية).
- مناسب للمكان الجاف فقط.
- استخدمه فقط مع البطاريات المحددة؛ ولا تستخدم البطاريات القابلة لإعادة الشحن؛ ولا تستخدم علامات تجارية مختلفة أو بطاريات جديدة / قديمة معًا؛ استبدل البطاريات الفارغة في الوقت المناسب.
- احفظه بعيدًا عن مصدر الماء والحرارة (على سبيل المثال، السخان، وتدفق هواء مكيّف الهواء).

شرح الرموز

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية
يجب التخلص من هذا المنتج في نقطة تجميع مخصصة للنفايات الكهربائية والإلكترونية. لمزيد من المعلومات، اتصل بمكتب المدينة المحلي أو المتجر الذي اشتريت منه المنتج.
2012/19/EU

استخدام في الأماكن المغلقة فقط

نطاق التردد اللاسلكي لوضع RF:2400-2483.5 ميغاهرتز
القدرة المرسلة القصوى: 20 ديسيبل

جميع أسماء المنتجات والشعارات والعلامات التجارية هي ملك لأصحابها.
تُعد™Wi-Fi CERTIFIED علامة تجارية مخصصة لشركة Wi-Fi Alliance.
Google، Google Play وشعار Google Play كلها علامات تجارية لشركة Google LLC. شعار Apple علامة تجارية لشركة Apple Inc، مسجل في الولايات المتحدة وبلدان ومناطق أخرى. يُعد App Store علامة خدمة لشركة Apple Inc.

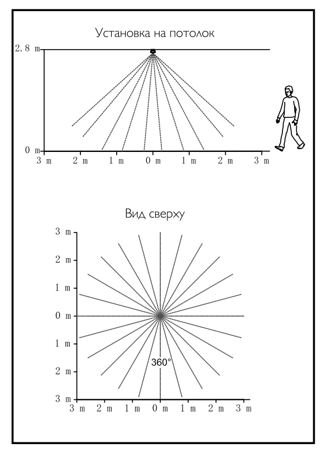
وبالتالي، تعلن Signify أن نوع المعدات اللاسلكية مستشعر الحركة متوافقة مع التوجيه 2014/53/EU. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على الموقع التالي عبر الإنترنت: wizconnected.com

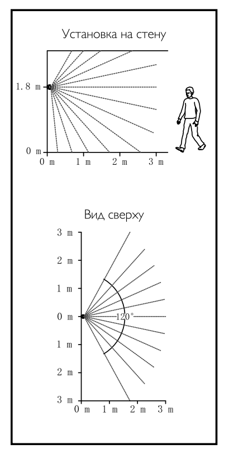
---

RU

Зачем нужно это устройство?

Датчик движения WiZ запускает автоматические реакции на включение и выключение света в соответствии с обнаружением движения и освещенности комнаты. Вы также можете выбрать режим и яркость по вашему выбору для состояний «движение» и «отсутствие движения». Например, вы можете сказать «перейти к дневному свету, когда есть движение, и к ночному свету, когда его нет». Он работает без Wi - Fi. Дальность обнаружения составляет около 3 метров при угле луча 120 градусов.

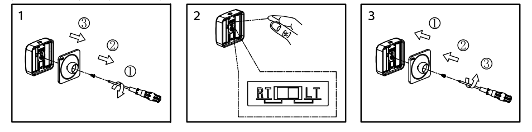




Продукт	Датчик движения WiZ PIR.
Артикул	9290024223
Сфера применени	Для работы в помещениях
Диапозон рабочих температур	-20˚C ~ +45˚C
Тип батареи	LR06(AA)1,5 Vd.c x 3

Отрегулируйте чувствительность датчика или ограничьте время использования батареи

RT: Время отклика (настройка по умолчанию). Это увеличивает чувствительность датчика, который сообщит об отсутствии через 5 минут.
LT: Срок службы (батареи). Сенсор сообщает отсутствии движения через 12 минут, что увеличивает срок службы батареи.



Важная информация

- Только для применения в помещениях. Не открывать и не ремонтировать устройство самостоятельно (допускается только замена батареек).
- Только для работы в сухих помещениях.
- Используйте только с указанными батарейками; не используйте аккумуляторные батарейки; не используйте вместе батарейки разных производителей или новые / старые батарейки; своевременно заменяйте разряженные батарейки.
- Держать подальше от источников воды и тепла (например, обогревателя или кондиционера).

Объяснение символов

С информацией о местных системах раздельного сбора и утилизации таких отходов, как электрическое и электронное оборудование, а также упаковка, рекомендуется ознакомиться самостоятельно. Соблюдайте региональные нормативные требования и не выбрасывайте отслужившее изделие вместе с обычным бытовым мусором. Правильная утилизация отслужившего изделия и/или батарей поможет уменьшить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора. Если изделие оснащено батареями, не предназначенными для самостоятельной замены, их должен извлечь специалист.

Только для применения в помещениях.

Режим Wereless RF Диапазон частот: 2400-2483,5 Гц

Все названия продуктов, логотипы и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.
Wi-Fi CERTIFIEDTM являются товарными знаками Wi-Fi Alliance.
Google Play и логотип Google play являются товарными знаками Google LLC. Логотип Apple является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах и регионах. App Store является сервисным знаком Apple Inc.

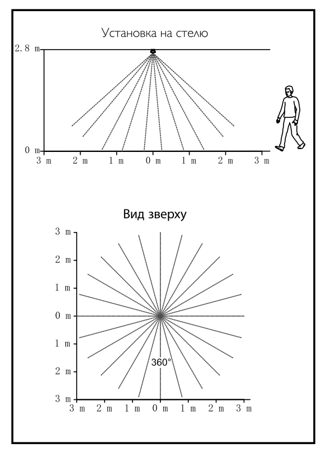
Настоящим (Сигнифай) заявляет, что тип радиооборудования (Датчик движения) соответствует Директиве 2014/53 / ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: wizconnected.com

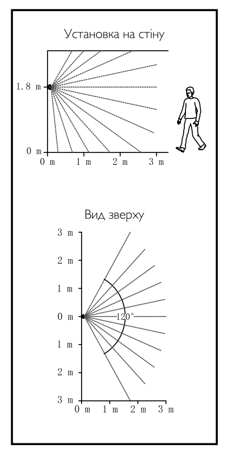
---

UA

Навіщо потрібно це пристрій?

Датчик руху WiZ запускає автоматичні реакції на включення і виключення світла відповідно до виявленням руху та освітленістю кімнати. Ви також можете вибрати режим і яскравість за вашим вибором для станів «рух» і «відсутність руху». Наприклад, ви можете сказати «перейти до денного світла, коли є рух, і до нічного світла, коли його немає». Він працює без Wi - Fi. Дальність виявлення становить близько 3 метрів при куті променя 120 градусів.

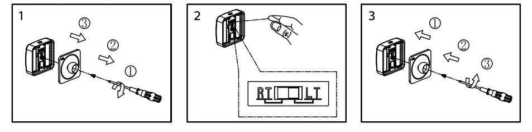




Продукт	Датчик руху WiZ PIR.
Артикул	9290024223
Сфера застосування	Для работы в помещениях
Діапазон робочих температур	-20˚C ~ +45˚C
Тип батареї	LR06(AA)1,5 Vd.c x 4

Налаштуйте чутливість датчика або обмежте час використання батареї

RT: Время отклика (настройка по умолчанию). Это увеличивает чувствительность датчика, который сообщит об отсутствии через 5 минут.
LT: Термін служби (батареї). Сенсор повідомляє відсутності руху через 12 хвилин, що збільшує термін служби батареї.



Важлива інформація

- Тільки для застосування в приміщеннях. Не відкривати і не ремонтувати пристрій самостійно (допускається тільки заміна батарейок).
- Тільки для роботи в сухих приміщеннях.
- Використовуйте тільки з зазначеними батарейками; не використовуйте акумуляторні батареї; не змішуйте батарейки різних виробників або нові / старі батарейки; своєчасно замінюйте виряджені батарейки.
- Тримати подалі від джерел води і тепла (наприклад, обігрівача або кондиціонера).

Пояснення символів

Рекомендуємо самостійно ознайомитися з інформацією про місцеві системи сортування й утилізації відходів електричного та електронного обладнання і їхнього пакування. Дійте відповідно до місцевих правил і не викидайте старий виріб і його упаковку разом зі звичайними побутовими відходами. Правильна утилізація упаковки, виробу та/або акумуляторів допоможе запобігти потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей. Акумулятори слід утилізувати окремо від потоку комунальних відходів через спеціальні місця для збору. Під час утилізації виробу, що містить акумулятор, який не може замінювати користувач, такий акумулятор має вилучати професіонал.
УВАГА: Нижче ви знайдете все пояснення з числовими посиланнями на значки, відповідно, перед цими інструкціями з безпеки:

Тільки для застосування в приміщеннях.

Режим Wereless RF Діапазон частот: 2400-2483,5 Гц

Всі назви продуктів, логотипи і торгові марки є власністю відповідних власників.
Wi-Fi CERTIFIEDTM є товарними знаками Wi-Fi Alliance.
Google Play і логотип Google play є товарними знаками Google LLC. Логотип Apple є товарним знаком Apple Inc., зареєстрованим в США та інших країнах і регіонах. App Store є сервісним знаком Apple Inc.

Справжнім (Сігніфай) заявляє, що тип радіообладнання (Датчик руху) відповідає Директиві 2014/53 / ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною адресою в Інтернеті: wizconnected.com